



PRO SN10 HS LIFT • PRO SN10 183 • PRO IC05
PRO SN06 • PRO SN08 • PRO SN10 • PRO SN12
PRO SN10 HS • PRO SN08 LIFT • PRO SN10 LIFT



PROVOZ A ÚDRŽBA

Instalace • Provoz • Údržba • Servis

Některé funkce se mohou lišit v závislosti na modelu nebo konfiguraci. Při obsluze se prosím řiďte skutečným zařízením. Funkce zařízení a návod k obsluze mohou být aktualizovány a upraveny bez předchozího upozornění.



Odpad z elektrických a elektronických zařízení (WEEE)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s komunálním odpadem. Místo toho je vaší povinností odevzdat výrobek do určeného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte u místních úřadů, u provozovatele sběru komunálního odpadu nebo u prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.



© 2025 Quvend Ltd. Všechna práva vyhrazena

Tento manuál a informace v něm obsažené jsou majetkem společnosti Quvend Ltd. a jsou chráněny autorským zákonem a mezinárodními smlouvami. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, distribuována ani přenášena v jakékoli formě nebo jakýmkoli prostředky – elektronickými, mechanickými, fotokopíemi, nahráváním nebo jinak – bez předchozího písemného souhlasu společnosti Quvend Ltd.

Neoprávněné použití, zveřejnění nebo kopírování tohoto dokumentu či jakékoli jeho části může mít za následek občanskoprávní a trestní sankce.

www.oproo.com

Přeložená verze – říjen 2026

Obsah

SEZNAM OBRÁZKŮ.....	4
TECHNICKÁ PODPORA / DODÁVKA NÁHRADNÍCH DÍLŮ.....	4
UPOZORNĚNÍ K PUBLIKACI	4
KÓDY V MENU	4
1. ÚVOD.....	5
1.1. URČENÍ.....	5
1.2. OPRAVNĚNÉ OSOBY.....	5
1.3. SENSOROVÝ SYSTÉM.....	5
Zaručené vydání.....	6
Okamžitá refundace.....	6
Další výhody.....	6
1.4. IDENTIFIKACE MODELU.....	6
1.5. OBECNÉ SPECIFIKACE.....	6
Provozní prostředí.....	6
Elektrické údaje.....	6
týkající se chladiva.....	6
Mincovní mechanismy a validátory bankovek.....	7
1.6. KONFIGURACE VÝSTAVNÍCH REGÁLŮ.....	7
2. BEZPEČNOST.....	9
2.1. ZÁVAZEK K BEZPEČNOSTI.....	9
2.2. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	9
Kontakt s vysokým napětím.....	9
Uzemnění.....	9
Pohyb pružiny a zaseknutí.....	10
Převrácení prodejního automatu.....	10
VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU.....	11
Další nesprávné podmínky.....	11
VAROVÁNÍ.....	11
2.3. ZKOUŠKOVÉ NORMY.....	12
3. SYSTÉMY A SOUČÁSTI PRODEJNÍCH AUTOMATŮ.....	13
3.1. PROVOZ AUTOMATŮ.....	13
INFORMACE, KTERÉ JE TŘEBA POSKYTNOUT ZÁKAZNÍKŮM.....	13
3.2. OVLÁDACÍ PANEL.....	14
Aktualizace softwaru.....	14
Přepínač režimů.....	14
Konektor DEX (pokud je k dispozici).....	14
3.3. VEND.....	14
SENSOR Primární.....	14
Senzor.....	14
3.4. DVEŘE.....	14
Umístění validátoru bankovek a čtečky debetních karet.....	14
Umístění měniče.....	14
Mincovní schránka.....	14
Spínač dvířek.....	15
Displej.....	15
Klávesnice.....	15
Spínač pro vrácení mincí.....	15
Možnosti osvětlení.....	15
3.5. VODÍCÍ LIŠTY ZÁSOBNÍKŮ.....	15
3.6. ZÁSOBNÍKY.....	15

Motory OPROO PRO Vend.....	15
3.7. ELEKTRICKÁ SKŘÍŇ.....	15
Vypínač.....	15
Transformátor.....	16
RFI filtr.....	16
Pružiny.....	16
Děliče.....	16
Relé.....	16
Rozvodný kabelový svazek.....	16
Uzemnění.....	16
4. PŘÍPRAVA A INSTALACE AUTOMATU.....	17
4.1. NÁVOD K INSTALACI – PRVNÍ KROKY.....	17
4.2. OVĚŘENÍ NAPÁJENÍ ZÁSUVKY.....	18
Kontrola zásuvky.....	18
Požadavky na elektrické připojení pro splnění požadavků CE.....	18
POŽADAVKY NA ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ PRO DODRŽENÍ NORMY CE.....	18
4.3. PŘÍPRAVA PRODEJNÍHO AUTOMATU.....	18
Montáž a připojení validátorů bankovek a čteček karet.....	18
Montáž a připojení mincového mechanismu (vyměňovače).....	19
Testování motorů.....	19
Zkouška plnění výroby.....	19
Instalace cenovek (instalováno z výroby).....	20
Nastavení cen.....	20
INSTALACE NA MÍSTĚ.....	20
Umístění prodejního automatu na místo.....	20
Vyrovnání automatu.....	21
4.4. BEZPEČNOST POTRAVIN A PREZENTACE ZBOŽÍ.....	21
5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRODEJNÍ AUTOMATY.....	23
6. KONFIGURACE A NASTAVENÍ ZÁSOBNÍKŮ24	
6.1. INSTALACE ZÁSOBNÍKU.....	24
6.2. DEMONTÁŽ ZÁSOBNÍKU.....	24
6.3. ZÁSOBNÍK CÍVEK.....	24
1. Výměna přepážky.....	24
2. Výměna pružiny.....	24
3. Výměna adaptéru.....	24
4. Výměna motoru.....	24
5. Výměna nosné tyče.....	25
6.4. UMÍSTĚNÍ VÝROBKU.....	25
6.5. SPOJKA PRO VÝBĚR PRUŽINY.....	25
6.6. DOPRAVNÍKOVÝ ZÁSOBNÍK.....	25
6.7. ROZDÍL OPROTI ZÁSOBNÍKU NA CÍVKY.....	25
7. PROGRAMOVÁNÍ SLUŽEB.....	26
7.1. SERVISNÍ REŽIM.....	26
7.2. ZÁKLADNÍ MENU (888888).....	26
7.2.1. Obecná nastavení.....	26
7.2.2. Platební systém.....	26
7.2.3. Správa výběru.....	26
7.2.4. Statistiky prodeje.....	26
7.2.5. Nastavení systému.....	27
7.2.6. Diagnostika poruch.....	27
7.3. SUPER MENU (125808521).....	28
7.3.1. Platební systém.....	28
7.3.2. Správa výběru.....	28

7.3.3.	Nastavení systému	28	10.9.	PLÁN ÚDRŽBY:	39
7.3.4.	Diagnostika poruch	28	10.10.	ČIŠTĚNÍ KONDENZÁTORU A VZDUŠNÉHO FILTRU:	39
7.3.5.	Systém vytahu	29	10.11.	NÁHRADNÍ DÍLY	39
7.4.	INFORMACE O ROZHRANÍ BOOT	29			
8.	NÁVOD K POUŽITÍ REGULÁTORU TEPLoty	30	10.	SCHÉMA ZAPOJENÍ, CERTIFIKÁT O SHODĚ	40
A.	TECHNICKÉ ÚDAJE	30	11.	OMEZENÁ ZÁRUKA	44
B.	PARAMETRY ŘÍZENÍ	30	I.	OBEČNÁ USTANOVENÍ	44
C.	POKYNY K DISPLEJI PANELU	31	1.	Rozsah platnosti	44
D.	DIAGNOSTIKA PORUCH	32	2.	Vyloučení protichůdných podmínek	44
9.	ODSTRANĚNÍ PORUCH	33	3.	Písemné dohody	44
9.1.	MIMO PROVOZ	33	4.	Duševní vlastnictví	44
9.2.	ZOBRAZENÍ CHYB AUTOMATU	33	II.	ORDERS	44
9.3.	TABULKA ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ SE STROJEM	33	1.	Potvrzení objednávek	44
	<i>Tabulka řešení problémů se strojem</i>	<i>33</i>	2.	Rozsah objednávky	44
9.4.	ZOBRAZENÍ CHYBOVÉHO KÓDU REGULÁTORU TEPLoty	34	3.	Technické údaje	44
9.5.	ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH CHLADICÍHO SYSTÉMU	34	III.	POVINNOSTI TÝKAJÍCÍ SE DODÁVKY	44
	<i>Vnitřní teplota neklesá podle očekávání (EA2)</i>	<i>34</i>	IV.	DODACÍ LHŮTA A PŘECHOD RIZIKA	44
	<i>Zobrazuje se „LL“</i>	<i>35</i>	V.	PCENY	45
	<i>Je patrná tvorba námrazy</i>	<i>35</i>	1.	Cenová základna	45
	<i>Porucha komunikace s regulátorem teploty ...</i>	<i>35</i>	2.	Změny cen	45
	<i>Uvnitř nebo pod zařízením je vidět voda</i>	<i>35</i>	VI.	PLATEBNÍ PODMÍNKY	45
9.6.	ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH ZVEDACÍHO SYSTÉMU	35	VII.	ZÁRUKA NA VADY MATERIÁLU	45
10.	ÚDRŽBA	36	1.	Specifikace kvality	45
10.1.	AKTUALIZACE FIRMWARU	36	2.	Povinnost kontroly	45
10.2.	ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU AUTOMATU	36	3.	Výjimky ze záruky	45
10.3.	ČIŠTĚNÍ VNITŘKU AUTOMATU	37	4.	Záruční náprava	46
10.4.	MAZÁNÍ LITHIOVÝM MASTÍM	37	5.	Záruční doba	46
10.5.	VÝMĚNA ŽÁROVEK	37	6.	Příslušenství dodané kupujícími	46
	<i>Výměna volitelných LED žárovek</i>	<i>37</i>	7.	Vrácení zboží	46
10.6.	NÁSTROJ	37	VIII.	OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI	46
10.7.	VÝMĚNA NAPÁJECÍHO KABELU – POUZE OPRAVNĚNÝ SERVISNÍ PERSONÁL	38	IX.	UKONČENÍ SMLOUVY	46
	<i>POTŘEBNÉ NÁŘADÍ:</i>	<i>38</i>	X.	VYUŽITÍ SUBDODAVATELŮ	46
	<i>DEMONTÁŽ A MONTÁŽ</i>	<i>38</i>	XI.	INFORMACE O PRODUKTECH	46
	<i>INSTALACE</i>	<i>38</i>	XII.	RŮZNÉ	47
10.8.	SKLADOVÁNÍ AUTOMATU	38	1.	Právo na odstoupení od smlouvy	47
			2.	Ochrana osobních údajů	47
			3.	Jazyk	47
			XIII.	ROZHODNÉ PRÁVO A PŘÍSLUŠNOST	47
			1.	Místo plnění:	47
			2.	Soudní příslušnost:	47
			3.	Rozhodné právo:	47
			XIV.	SOUHLAS S NORMOU IWEEEC	47

SEZNAM OBRÁZKŮ

Obrázek 1.1	Typický typový štítek	6
Obrázek 3.1	Součásti řídicí desky	14
Obrázek 4.1	Vyrovnání prodejního automatu.....	22
Obrázek 6.1	Zásobník na cívky	24
Obrázek 6.2	Dopravníkový zásobník.....	25
Obrázek 7.1	Rozhraní pro boty	29
Obrázek 9.1	Software pro řízení zatížení	36
Obrázek 9.2	Napájecí kabel a ochranný slot.....	38
Obrázky	SCHÉMA ZAPOJENÍ, CERTIFIKÁTY.....	40–43

TECHNICKÁ PODPORA / DODÁVKA NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Obrátte se prosím na místního distributora uvedeného na stránkách www.oproo.com

UPOZORNĚNÍ K PUBLIKACI

Naším záměrem je poskytovat zákazníkům aktuální dokumentaci; tato příručka však nemusí obsahovat všechny aktualizace a může být bez předchozího upozornění revidována. S vašimi požadavky nebo připomínkami se prosím obraťte na naše servisní oddělení.

KÓDY V MENU

Základní kód menu: 888888

Kód supermenu: 125808521

1. ÚVOD

Gratulujeme k výběru automatu OPROO PRO. Všechny modely OPROO PRO jsou multifunkční automaty s vysokou kapacitou. Tento model byl navržen, testován a vyroben tak, aby poskytoval dlouholeté spolehlivé služby s minimálními nároky na údržbu v interiérech. Jeho funkce a flexibilní konfigurace produktů jsou jen některými z mnoha vestavěných funkcí každého automatu OPROO PRO.

1.1. URČENÍ

Prodejní automat řady OPROO PRO SN je určen k automatizované skladování a výdeji balených potravin, nápojů a jiného vhodného baleného spotřebního zboží. Do automatu smí být vkládány pouze produkty, jejichž rozměry, hmotnost, balení, požadavky na skladování a fyzikální vlastnosti jsou kompatibilní s vybraným zásobníkem, cívkou, dopravním pásem a nastavením teploty.

Stroj smí být instalován, provozován, doplňován, čištěn a udržován pouze v souladu s tímto návodem a informacemi uvedenými na typovém štítku. (pouze vyškolenými odborníky)

Následující způsoby použití jsou zakázány:

- skladování nebo výdej nebalených potravin;
- skladování netěsných, poškozených, znečištěných nebo nedostatečně uzavřených výrobků;
- skladování hořlavých, výbušných, žíravých, toxických nebo jinak nebezpečných látek;
- skladování produktů vyžadujících teplotu, kterou zařízení nedokáže spolehlivě udržovat;
- používání zařízení pro farmaceutické nebo zdravotnické výrobky, pokud nebyla konkrétní konfigurace zařízení výslovně schválena pro tento účel;

- provádění neoprávněných úprav stroje, jeho bezpečnostních zařízení, elektrického systému, chladicího systému nebo softwaru;
- používání stroje k jakémukoli jinému účelu, než je účel stanovený výrobcem.

Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné a může vést ke zranění osob, poškození stroje nebo poškození produktů v něm skladovaných.

1.2. OPRÁVNĚNÉ OSOBY

Pro účely tohoto návodu se rozlišují následující kategorie osob:

Zákazník/koncový uživatel: Osoba, která si vybere, zaplatí a vyzvedne výrobek ze stroje.

Obsluha: Osoba, která byla majitelem stroje pověřena skladováním výrobků, výběrem hotovosti, prováděním běžného úklidu a prováděním nastavení na úrovni obsluhy popsanych v tomto návodu.

Kvalifikovaný montér: Osoba s potřebným školením a vybavením k bezpečné přepravě, umístění, vyrovnání, zajištění a uvedení stroje do provozu.

Kvalifikovaný servisní technik: Osoba s technickým školením a oprávněním potřebným k provádění servisu elektrických, mechanických nebo elektronických součástí.

Kvalifikovaný chladírenský technik: Osoba s odpovídajícím školením a oprávněním k práci na chladicích systémech obsahujících hořlavé chladivo R290.

Zákazníci a neoprávněné osoby nesmí stroj otevírat ani zasahovat do jeho vnitřních součástí. Opravy elektrických, mechanických a chladicích systémů smí provádět pouze náležitě kvalifikovaný personál.

1.3. SENSOROVÝ SYSTÉM

Indukční systém našeho automatu dokáže přímo detekovat produkt v okamžiku, kdy produkt spadne. Nad výdejním otvorem se nachází infračervená detekční rovina, pomocí které lze zjistit, zda produkt spadl do výdejního otvoru. Díky této technologii automat „ví“, zda váš zákazník produkt obdržel. U modelů s výtahovým mechanismem je senzor zabudován do výtahu. Tento indukční systém má několik důležitých výhod.

Zaručené vydání

Pokud produkt během prodeje uvízne, lze spirálu otočit o další 1/4 otáčky a pokusit se produkt vydat. Není třeba do automatu bouchat ani s ním třešt, abyste získali produkt, který nespadl.

Okamžitá refundace

Pokud zákazník neobdrží produkt, může stisknutím tlačítka pro vrácení mincí získat plnou náhradu, nebo si může vybrat jiný produkt. Už žádné žádosti o vrácení peněz!

Další výhody:

Indukční systém má nastavitelnou funkci, díky níž lze upravit citlivost senzoru tak, aby správně fungoval v různých prostředích.

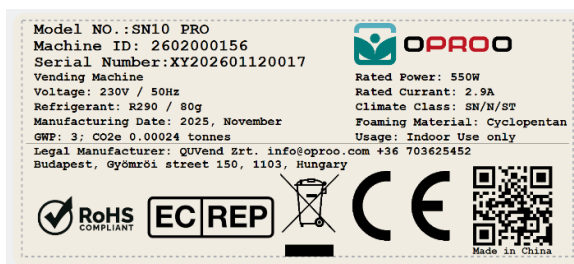
Deaktivace nebo zablokování senzoru zabrání vandalům v získání produktu zdarma. Senzor dokáže obejít zablokované nebo nefunkční senzory a i tak pokračovat v prodeji.

Otevření skleněných dvířek automatu způsobí tvorbu kondenzace uvnitř, která však po několika minutách po zavření dvířek zmizí a nebude mít vliv na detekci senzoru.

1.4. IDENTIFIKACE MODELU

Při žádosti o servis, náhradní díly nebo technickou pomoc zkopírujte prosím informace uvedené na štítku se sériovým

číslem automatu (viz obrázek 1.1). Je umístěn v levém dolním rohu na zadní straně automatu, a také uvnitř automatu na pravé stěně. Informace uvedené na tomto štítku jsou nezbytné k určení, které díly, sady nebo údržba jsou vhodné pro váš konkrétní model.



Obrázek 1.1 Typický štítek se sériovým číslem

Jedná se o 10-výběrový automat s chlazením.

1.5. OBECNÉ SPECIFIKACE

Provozní prostředí

Výrobek je vhodný pro nadmořskou výšku do 2 000 metrů a podmínky použití jsou uvedeny v tabulce technických údajů. V případě „pouze pro vnitřní použití“ je stupeň krytí stroje IP0X a rozsah okolní teploty by měl být minimálně +2 °C a maximálně +32 °C.

Elektrické údaje

Jmenovité napětí: 220–240 V střídavého proudu, 50–60 Hz.

Příkon v pohotovostním režimu: 76,16 W

Jmenovitý výkon: 550 W ± 10 %

Maximální výkon: 1100 W

týkající se chladiva

Chladivo: R290, 80 g

Chladicí teplota: 2–25 °C (IC05: –20–0 °C)

Další údaje: Veškeré údaje o prodejních automatech jsou uvedeny na štítku stroje

Mincovní mechanismy a validátory bankovek

Prodejní automaty OPROO PRO podporují všechny mincovní mechanismy, validátory bankovek a čtečky karet typu Multi-Drop Bus (MDB). V příslušných případech podporují také mincovní měnič „Executive Mechanism“.

VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU: Tento přístroj obsahuje hořlavé chladivo **R290**.

- Větrací otvory v zařízení a jeho krytu udržujte vždy volné a nezakryté.
- Nepoškoďte chladicí okruh.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani žádné jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložného prostoru pro výrobky v prodejním automatu.
- Práce na chladicím okruhu smí provádět pouze certifikovaný chladírenský technik nebo servisní společnost.
- Prodejní automat musí být instalován v místnosti s minimální podlahovou plochou **1,1 m²**.



1.6. KONFIGURACE VÝSTAVNÍCH REGÁLŮ

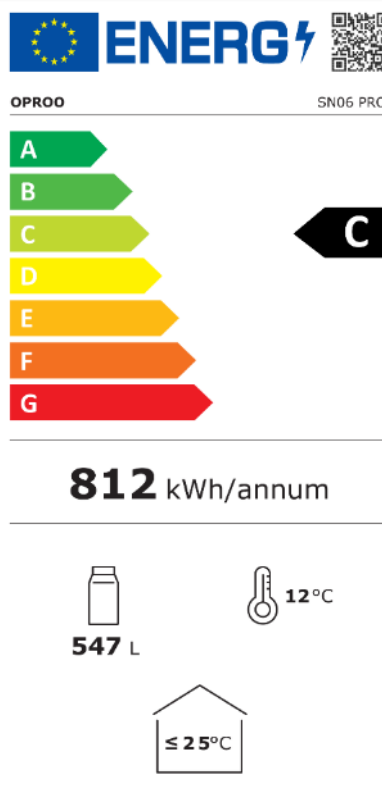
Má 6 vrstev a 10 sloupců. Číslo na obrázku představuje rozteč pružin (počet produktů, které lze umístit).

Jedná se o standardní konfiguraci, zákazníci si mohou počet a velikost konfiguračních prvků přizpůsobit podle

svých potřeb

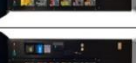
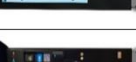
Kapacita/ příhrádka (ks)		Kapacita/ slot (ks)		Kapacita/ slot (ks)		Kapacita/ slot (ks)		Kapacita/ slot (ks)	
8L	8R	8L	8R	8L	8R	5L	5R	5L	5R
16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R
12L	12R	12L	12R	12L	12R	16L	16R	16L	16R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	7R

Příklad: Modely SN10 PRO s typickou konfigurací



Příklad: Typický energetický štítek

Technické údaje stroje podle modelu:

	Model Line	PRO SN SERIES						PRO SN LIFT		PRO SN HS		PRO FROZEN FOOD
												
DIMENSIONS	Model Name	PRO SN06	PRO SN08	PRO SN10	PRO SN10 183	PRO SN12	PRO SN08 LIFT	PRO SN10 LIFT	PRO SN10 HS	PRO SN10 HS LIFT	PRO SN10 HS LIFT	PRO SN10 HS LIFT
	Depth (mm)	865	865	865	865	865	865	865	865	865	865	990
	Width (mm)	740	965	1130	1180	1340	965	1130	1190	1190	1190	875
	Height (mm)	1920	1920	1920	1828	1920	1920	1920	1920	1920	1920	1920
EXTERNAL	Weight (kg)	245	275	300	280	320	290	315	360	385	385	310
	Outside Painting	Standard Matt Black, about 50+ individual possible										
	Glass	nano-coated, breakproof- anti-fog-heating										
	Outdoor/Indoor Use	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor	Indoor
INTERNAL	Body Type	one door	one door	one door	2 doors	2 doors	one door	one door	2 doors	2 doors	2 doors	one door
	Internal Color	Black, or 50+ customization possible										
	Shelve Material	Mainly Metal										
	Spiral Length (mm)	500										
TECHNOLOGY	Shelving	EU standard (2PET, 1CAN, 3 snack)- customizable, after request (Both spirals oor BELT SHELVES)										
	Double Spiral	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready	Ready
	Capacity (*spiral width)	6"	8"	10"	10"	12"	8"	10"	10"	10"	10"	5"
	Coin compatibility (inlet, slides, cashier)	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES
LOCALIZATION	MDB compatibility	MDB compatible (like Nayax, Televerd, PayTer, etc.)										
	Space for banknote validator	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES
	Cash	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES	YES
	Gas Type	R290										
LOCALIZATION	Temperature	2-20C Cooling and heating										
	Led Lightning	YES										
	Drop Sensor	YES										
	Energy Class	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
CUSTOMIZATION	Special Offer	Trade In, Price Match, Low price warranty, Extended warranty option, Combo Promotions (snack-coffee)										
	Technical service menu language	EN/DE										
	User Interface Language	EN, DE, HU, SK, BG, CZ, RO, HR, PL,										
	Certificates	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE + TÜV	CE	CE	CE	CE
CUSTOMIZATION	User Manual	EN, DE, HU, SK, BG, CZ, RO, HR, PL, UA										
	Spare Parts Supply	EU stock: Budapest										
	Options: Design led lights, wheels, external color, internal color, metal set	Optional above 50 pcs										

2. BEZPEČNOST

2.1. ZÁVAZEK K BEZPEČNOSTI

Společnost OPROO PRO se zavazuje navrhovat a vyrábět bezpečné produkty. Stejně jako u všech elektrických nebo mechanických zařízení existují i zde určitá potenciální rizika. Účelem automatizovaného prodejního systému je prostřednictvím této příručky a školení údržbářů upozornit personál, který bude naše zařízení opravovat, na tato potenciální rizika a poskytnout základní bezpečnostní pokyny.

Abyste snížili riziko vážného zranění nebo smrti, přečtěte si prosím všechna varování v tomto návodu a řiďte se jimi. Je třeba zdůraznit, že tato varování nejsou vyčerpávající. Automatizovaný prodejní systém nemůže předvídat všechny možné způsoby údržby, ani všechna možná bezpečnostní rizika, která by mohla být touto údržbou způsobena. Proto vás vždy naléhavě žádáme, abyste si dávali pozor na nebezpečí, jako je úraz elektrickým proudem, mechanické zaseknutí a převrácení prodejních automatů během pohybu.

Systém automatizovaného prodeje důrazně doporučuje, aby se veškerý servisní personál nebo organizace zavázaly k dodržování bezpečnostních opatření. Opravy vnitřních součástí prodejního automatu by měl provádět pouze personál, který prošel řádným školením v oblasti servisu prodejních automatů. Jakmile prodejní automat opustí naši továrnu, systém automatizovaného prodeje nad ním již nemá kontrolu.

Udržování prodejního automatu v bezpečném stavu je výhradní odpovědností majitele.

2.2. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Níže jsou uvedena bezpečnostní opatření a postupy, které je třeba dodržovat, aby se předešlo zranění v důsledku vybraných rizik. Tento seznam nemůže pokrýt všechna rizika, proto

nezapomeňte prosím

++ BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ! ++

Kontakt s vysokým napětím

Každý prodejní automat je navržen pro provoz při specifickém napětí, jednofázovém 220–240 V AC, 50–60 Hz. Napětí je uvedeno na štítku se sériovým číslem (viz kapitola 1.2 Identifikace modelu). Mezi oblasti s vysokým napětím patří elektrické rozvaděče, chladicí jednotky a ventilátory. Je důležité si uvědomit, že kontakt s vysokonapěťovými vedeními může způsobit zranění nebo smrt.

1. Před připojením prodejního automatu k elektrické síti vždy zkontrolujte správné napětí, polaritu a uzemnění zásuvky.
2. Před prováděním údržby vždy odpojte automat od napájení. Pokud je nutné provádět údržbu při zapnutém napájení, svěřte ji pouze řádně proškoleným servisním technikům.
3. Elektrické přípojky udržujte vždy v suchu. Neumísťujte prodejní automat do stojaté vody ani do její blízkosti.
4. Nikdy nepoužívejte opotřebovaný nebo poškozený napájecí kabel.

Uzemnění

Některé elektrické součásti mají žlutozelený zemnicí vodič připojený k uzemňovacímu bodu prodejního automatu.

Pokud potřebujete během údržby odpojit zemnicí vodič, věnujte prosím pozornost způsobu jeho připojení, včetně umístění případných těsnění. Po opravě se ujistěte, že jsou vodiče a těsnění zcela vráceny na původní místo. Upozorňujeme, že zařízení může fungovat normálně i bez zemnicího vodiče, avšak neuzemněné součásti mohou představovat riziko úrazu elektrickým proudem

1. Před připojením k prodejnímu automatu vždy zkontrolujte, zda je zásuvka správně uzemněna.
2. Po opravě nezapomeňte znovu připojit zemnicí vodič.

Pohyb pružiny a zaseknutí

Napájené motory prodejního automatu mohou otáčet pružinou se značným točivým momentem, což představuje možné nebezpečí zachycení. Otáčející se šroubovice mohou také vymrstit nářadí nebo jiné předměty ponechané na podnosech. Pružina, která se zasekla nebo zachytila, může při zablokování akumulovat energii, což může způsobit její náhlé zkroucení nebo vymrštění ven, i když je napájení odpojeno. Při uvolňování zaseknuté pružiny používejte rukavice a postupujte opatrně.

1. Před údržbou motoru prodejního automatu se ujistěte, že jste odpojili napájecí zdroj nebo řídicí desku od elektrické sítě.
2. Při vkládání produktu se ujistěte, že je vhodný, aby nedošlo k zaseknutí ().
3. Před uvolněním zaseknuté nebo uvíznuté pružiny ji nejprve zajistěte.
4. Při údržbě prodejního automatu vždy noste ochranu rukou a očí.
5. Ruce, vlasy, volný oděv a nářadí udržujte vždy v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
6. Servisní režim neodpojuje stroj od elektrického napájení a

nezabráňuje provozu motorů, dopravních pásů ani zvedacího mechanismu. Některé příkazy v servisním režimu záměrně uvádějí součásti do pohybu.

7. Před demontáží, seřízením nebo uvolněním cívky, pásu, motoru, zásobníku nebo součásti zvedacího mechanismu vypněte stroj, odpojte síťovou zástrčku a zabraňte náhodnému opětovnému připojení.
8. Neprovádějte zkoušku motoru, pásu nebo zvedacího mechanismu, pokud jiná osoba vkládá výrobky, čistí stroj nebo pracuje v blízkosti pohyblivých součástí.
9. Nikdy nesahat do stroje skrz výstupní otvor ani za výstupní klapku.
10. Před obnovením napájení se ujistěte, že byly odstraněny všechny nástroje a volné předměty a že byly správně namontovány všechny ochranné kryty, kryty, konektory a zásobníky.

Převrácení prodejního automatu

Hmotnost prázdného prodejního automatu je 200–400 kg v závislosti na typu. Padající prodejní automat může způsobit vážné zranění nebo smrt. Vždy je třeba dbát opatrnosti, aby nedošlo k pádu nebo převrácení prodejního automatu.

1. Automat nikdy nekývejte ani nepřeklápějte. Pro bezpečný provoz musí být udržován v pt vodorovné poloze
2. Automat nikdy neumísťujte do nakloněné polohy, například na rampu, nebo tak, aby všechny nohy nestály na stejné vodorovné ploše.
3. Neumisťujte prodejní automat do pohyblivého prostředí, například pokud není řádně upevněn na lodi
4. Umísťte prodejní automat tak, aby do něj nemohlo narazit vozidlo
5. Nepřeppravujte nebezpečný

- prodejní automat ani zásobníky, které ještě obsahují výrobky.
6. Nepokoušejte se zvedat nebo přemísťovat prodejní automat ručně. Vždy používejte zařízení s odpovídající nosností. Upozorňujeme, že uvedená hmotnost se vztahuje na prázdný automat



VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Tento přístroj obsahuje hořlavé chladivo **R290**.

- Větrací otvory v zařízení a jeho krytu udržujte vždy volné a bez překážek.
- Nepoškoďte chladicí okruh.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani žádné jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložného prostoru pro výrobky v prodejním automatu.
- Práce na chladicím okruhu smí provádět pouze certifikovaný chladírenský technik nebo servisní společnost.
- Prodejní automat musí být instalován v místnosti s minimální podlahovou plochou **1,1 m²**.
- V případě poškození chladicího okruhu nebo podezření na únik chladiva:
 - Nezapínejte ani nevypínejte stroj a neovládejte žádné elektrické spínače v jeho bezprostřední blízkosti.
 - Udržujte otevřený oheň, cigarety, jiskry a všechny ostatní zdroje vznícení v

dostatečné vzdálenosti od stroje.

- Větrejte místnost.
- Zajistěte, aby se k zařízení nepřibližovaly neoprávněné osoby.
- Obratě se na kvalifikovanou servisní firmu specializovanou na chladicí zařízení, která je oprávněna pracovat s chladivem R290.
- Nepokoušejte se lokalizovat únik pomocí plamene. Nedoplňujte chladicí systém, aniž byste nejprve identifikovali a opravili zdroj úniku.

Další nesprávné podmínky

Nesprávné používání nebo údržba prodejního automatu může způsobit nebezpečné situace.

VAROVÁNÍ:

Nepoužívejte uvnitř elektrického prodejního automatu, pokud to nedoporučuje společnost OPROO PRO

1. Vždy namontujte všechny součásti demontované během údržby zpět na jejich původní místa
2. Neprovádějte neautorizované změny na žádné části automatu
3. Vždy vyměňujte opotřebované, poškozené nebo nevhodné součásti
4. Nepoužívejte neautorizované součásti ani je nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým jsou určeny

2.3. ZKOUŠKOVÉ NORMY

- Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES (MD)
- Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU (LVD)
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice RoHS 2011/65/EU a novela (EU) 2015/863
- Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)
- Směrnice 2009/125/ES o ekodesignu a nařízení (EU) 2019/2024
- Nařízení (EU) 2017/1369 a delegované nařízení (EU) 2019/2018 (energetické štítkování)

3. SYSTÉMY A SOUČÁSTI PRODEJNÍCH AUTOMATŮ

3.1. PROVOZ AUTOMATŮ

1. Prodejní systém se skládá z primárního senzoru a řídicí logiky. Primární senzory jsou připevněny na protilehlých koncích zásobníku a mezi nimi prochází infračervené světlo.
2. Po provedení výběru se spustí výdejní motor. Pokud po několika sekundách žádný výrobek nespadne do zásobníku (nebo se motor nevrátí do výchozí polohy), motor se zastaví, kredit zůstane zachován a zákazník bude přesměrován k tomuto výběru s hlášením „prodej pozastaven“. Zákazník si může vybrat výrobky z jiné nabídky.
3. Jakmile řídicí jednotka během výdejového cyklu zaznamená změnu intenzity světla, rozpozná, že produkt prošel světelným paprskem do zásobníku. Řídicí jednotka zastaví výdejní motor (nebo jej vrátí do výchozí polohy) a odečte kredit.
4. Při údržbě automatu s otevřenými dvířky může dojít k zamlžení ochranných čoček senzorů, zejména v horkém nebo vlhkém prostředí. V takových případech nebude automat vydávat zboží, dokud se zamlžení nerozptílí, což obvykle trvá asi jednu minutu po zavření dvířek.

INFORMACE, KTERÉ JE TŘEBA POSKYTNOUT ZÁKAZNÍKŮM

Automat je prodáván a provozován profesionálním provozovatelem. Tento návod je určen pro majitele automatu, provozovatele, personál zajišťující doplňování zboží a autorizované servisní techniky. Není určen jako návod pro zákazníky, kteří si z automatu kupují produkty.

Provozovatel je odpovědný za to, aby zákazníci obdrželi jasné a dostatečné informace pro bezpečné a správné používání automatu. Tyto informace mohou být poskytovány na displeji, prostřednictvím nainstalovaného platebního rozhraní nebo pomocí štítků umístěných na automatu. Společnost OPROO doporučuje, aby provozovatel podle potřeby poskytl:

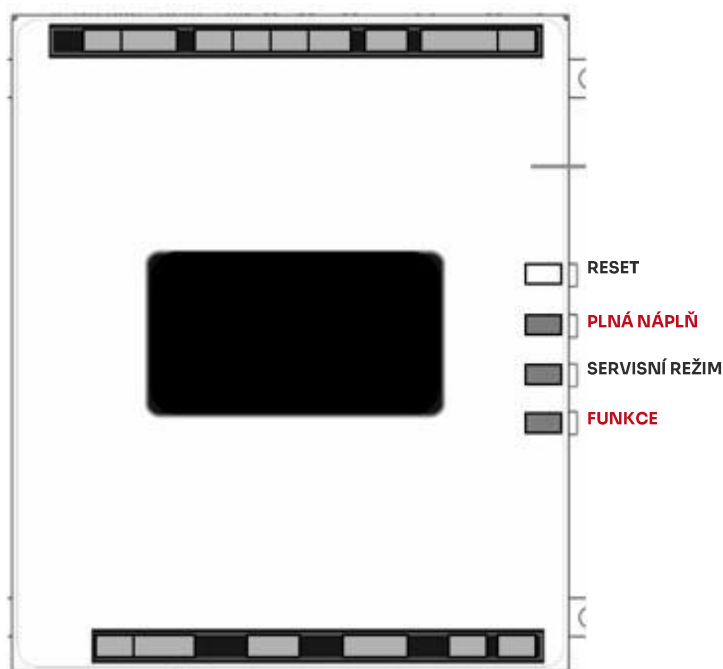
- jasné pokyny pro výběr produktů a platbu;
- prodejní cenu každého produktu;
- informace o akceptovaných platebních metodách;
- pokyny vysvětlující, co má zákazník udělat, pokud produkt není doručen;
- informace o postupu vrácení peněz platném pro daný platební systém;
- jméno a kontaktní údaje provozovatele;
- telefonní číslo, e-mailová adresa nebo QR kód pro nahlášení neúspěšného prodeje, problému s platbou nebo jiné závady;
- veškeré zákonem požadované informace o produktu, alergenech, věkovém omezení nebo informace pro spotřebitele;
- varování, aby se se zařízením netřásl, nenaklánělo, neudeřilo do něj ani se na něj nevylezlo;
- varování, aby se ruce, nástroje ani jiné předměty nekládaly za výdejní klapku;
- varování, že děti by měly automat používat pod dohledem dospělé osoby, je-li to vhodné.

Provozovatel musí zajistit, aby všechny pokyny určené zákazníkům zůstaly jasné viditelné, čitelné, přesné a v souladu se skutečnou konfigurací automatu a nainstalovaným platebním systémem. Pokud dotyková obrazovka nebo platební zařízení již poskytuje jasné pokyny krok za krokem, není obvykle nutný další podrobný

štítek s provozními pokyny . Bezpečnostní varování a kontaktní údaje provozovatele by však měly zůstat k dispozici i v případě, že je displej nebo platební systém dočasně nedostupný.

3.2. OVLÁDACÍ PANEL

Řídicí deska řídí a monitoruje systémy prodejního automatu, MDB a DEX. Řídicí deska se nachází v zadní části otevřených dvířek prodejního automatu, za malým displejem.



Obrázek 3.1 Součásti řídicí desky

Aktualizace softwaru

Software lze aktualizovat pomocí USB flash disku. USB disky jsou k dostání v obchodech s kancelářskými potřebami nebo na internetu. Maximální kapacita je 16 GB a formát úložiště musí být FAT32. Pokud se aktualizace softwaru nespustí, je v 99 % případů nutné použít jiný USB disk.

Přepínač režimů

Stisknutím tlačítka servisního režimu (viz obrázek 3.1) se uživatel dostane do servisního režimu řídicí desky, kde může měnit

nastavení, přistupovat k prodejním údajům a kontrolovat chybové kódy za účelem odstraňování poruch. Údaje se zobrazují na předním displeji a zadávají se na předním výběrovém panelu. Stisknutím tlačítka Exit na klávesnici se vrátíte zpět do prodejního režimu.

Konektor DEX (pokud je k dispozici)

Konektor DEX je určen pro použití s externími funkcemi, jako je sběr dat (způsob platby), a lze jej také použít pro připojení zařízení třetích stran.

3.3. VEND

SENSOR Primární

Senzor

Primární senzor je umístěn vpravo od zásobníku při pohledu zezadu na dvířka. Senzor, umístěný v ochranném krytu, přijímá světlo od sekundárního senzoru. Obsahuje obvody pro odesílání signálu do řídicí desky. Když produkt projde paprskem, způsobí to změnu, kterou řídicí jednotka interpretuje jako úspěšný prodej. Deska primárního senzoru také obsahuje obvody propojené s řídicí deskou. Při údržbě primární desky dbejte opatrnosti na vysílače a obvody, které mohou být poškozeny hrubým zacházením.

3.4. DVEŘE

Umístění validátoru bankovek a čtečky debetních karet

Existují dvě místa, kam lze instalovat validátory bankovek a/nebo čtečky debetních karet. Nepoužívejte elektrický šroubovák. Maximální přípustný točivý moment je 4 Nm.

Umístění měniče

Měnič je nainstalován ve dveřích pod výsypkou na mince. Rukojeť spínače zapadá do otvorů pro klíč na zadní straně měniče.

Mincovní schránka

Mincovní schránka se nachází pod

mincovníkem, za samostatnými dvířky, a slouží k zachycení přebytečných mincí z u, když je mincovník plný. Vyjímá se mírným nakloněním a vytažením.

Spínač dvířek

Dveřní spínač je umístěn vlevo uprostřed dveří; tento spínač neslouží k ovládání dveří.

Displej

Displej je umístěn na přední straně dveří. Slouží jako rozhraní pro ovládání a programování přístroje. V provozním režimu zobrazuje aktivní funkci a hodnoty parametrů. V prodejním režimu může zobrazovat zadaný výběr, cenu vybrané položky a nashromážděný kredit.

Číslo zobrazené v levém horním rohu udává teplotu, ikona signálu v pravém horním rohu ukazuje sílu signálu SIM karty.

Klávesnice

Klávesnice se nachází pod displejem na přední straně dveří. Výběr zboží se provádí zadáním číselné kombinace, která odpovídá umístění položky v automatu. Klávesnice se také používá k zadávání údajů při provozu a údržbě prodejního automatu.

Spínač pro vrácení mincí

Spínač pro vrácení mincí se nachází vedle mincovného otvoru. Stisknutím spínače pro vrácení mincí se uvolní ohnuté nebo nepravidelné mince, které mincovník nepřijme. Pokud automat nedokáže vydat vybranou položku, stisknutím tlačítka „Change“ (Vrátit) dojde k vrácení celého kreditu. Je-li možnost „Force Vend“ (Vynutit výdej) deaktivována, lze celý kredit vrátit i před provedením výběru. Je-li aktivována možnost „Bill Changer“ (Mincovník), spínač pro vrácení mincí vrátí drobné za bankovky vložené do validátoru bankovek.

Možnosti osvětlení

Několik možností časového nastavení osvětlení v závislosti na modelu a velikosti automatu, jedna nebo dvě LED diody.

3.5. VODÍCÍ LIŠTY ZÁSOBNÍKŮ

Vodící lišty jsou umístěny uvnitř skříně a slouží k uchycení zásobníků. Lišty lze nastavit nahoru a dolů v krocích po 2 centimetrech.

3.6. ZÁSOBNÍKY

S tímto prodejním automatem lze použít dva typy motorů. Konfigurace automatu se bude lišit v závislosti na tom, zda se použijí výhradně motory jednoho nebo druhého typu, nebo zda se použije jejich kombinace. Software lze nejlépe využít, pokud jsou všechny motory navrženy pro návrat do výchozí polohy, musí však být v rámci stejného zásobníku podobné. Motory pro výdej se zacvakávají do montážních otvorů na zadní straně každého zásobníku. Motor je napájen napětím 24 V DC prostřednictvím kabelového svazku z řídicí desky.

Motory OPROO PRO Vend

Pokud je použit motor s dvojitou pružinou, nahradte jej jedním motorem a použijte stejné šroubovice.

Pomocí funkce „Tray Setup“ (Nastavení zásobníku) v servisním režimu spojte motory v každém sloupci dohromady, aby se otáčely stejnou rychlostí.

Spropojené motory se vždy zastaví v výchozí .

Poznámka: V jakémkoli režimu lze ručně nastavit výchozí polohu šnekových hřídelí. Vytáhněte dopředu. Nosná deska zásobníku na láhve je upevněna šroubem.

3.7. ELEKTRICKÁ SKŘÍŇ

Elektrická (napájecí) skříňka se nachází za dvířky. Je umístěna v dolní části stroje.

Vypínač

Vypínač napájení se nachází uprostřed modré skřínky. Slouží k odpojení napájení stroje z sítě 230 V střídavého proudu.

Nad ním se nachází vypínač regulátoru teploty, který je červený.

Napájení by mělo být vypnuto při připojování nebo odpojování zařízení MDB, při údržbě desky nebo před připojením či odpojením jakéhokoli kabelového svazku od řídicí desky nebo senzorů.

Transformátor

Transformátor snižuje vstupní napětí na 24 V střídavého proudu pro řídicí desku, osvětlení a vyhřívání okna.

RFI filtr

Filtr odstraňuje elektrické rušení z napájení transformátoru 24 VAC, aby se zabránilo narušení činnosti řídicí desky a softwaru.

Pružiny

K dispozici jsou desítky velikostí pružin. U každé velikosti je k dispozici několik roztečí, které se určují podle počtu otvorů v pružině (potvrzení při objednávce).

Děliče

Děliče oddělují sloupce produktů na podnosu. U podnosů na snacky umožňují 2 vodorovné drážky v děliči instalaci posunovače cukrovinek. Chcete-li dělič vyjmout, zatlačte jej dozadu a zvedněte. Chcete-li jej nainstalovat, zasuněte zadní

výstupek do požadované drážky, zatlačte dozadu a poté dolů. Ujistěte se, že jsou zajišťovací výstupky správně zapadnuté.

Relé

Relé AMS využívají signál 24 VDC z řídicí desky k sepnutí relé a napájení chladicí jednotky nebo jiného příslušenství.

Ve spodní části se zasunou do příslušných drážek a ovládací deska sepne relé a dodá napájení chladicí jednotce nebo jinému příslušenství.

Rozvodný kabelový svazek

Rozvodný kabel rozděluje přiváděný proud do jednotlivých vodičů pro vysokonapěťové komponenty.

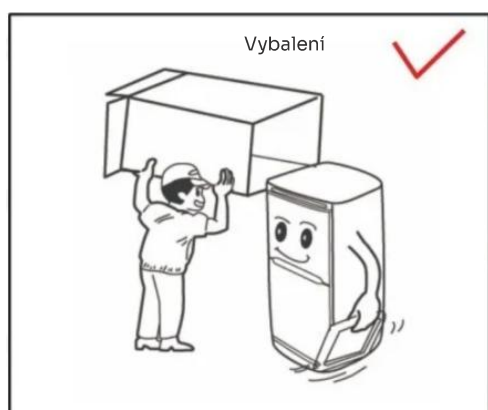
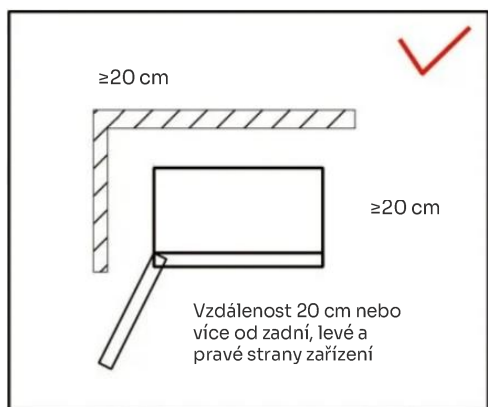
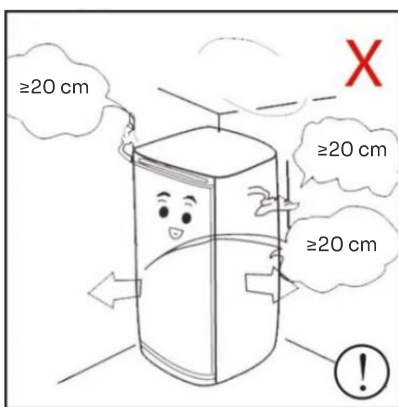
Uzemnění

Elektrické uzemnění prodejního automatu se provádí pomocí uzemňovacích čepů nebo šroubů na spodní zadní stěně automatu. Uzemnění a jednotlivé uzemňovací vodiče od vysokonapěťových komponentů jsou připojeny v rozvodné skříni a po každém servisu nebo opravě by měly být vždy vyměněny. PŘÍPRAVA A INSTALACE PRODEJNÍHO AUTOMATU

4. PŘÍPRAVA A INSTALACE AUTOMATU

4.1. NÁVOD K INSTALACI – PRVNÍ KROKY

1. Po obdržení stroje nejprve zkontrolujte, zda je obal v dobrém stavu. V případě jakéhokoli poškození se prosím obraťte na logistické oddělení a přímo kontaktujte naši společnost.
2. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály, jako jsou dřevěné desky, ochranná fólie, pěnová výplň a kabelové svorky.
3. Umístěte automat na místo určení; musí být suché, dobře větrané, mimo dosah zdrojů tepla, chráněné před deštěm a slunečním zářením, mimo dosah nízkých teplot a stříkající vody, na pevném a stabilním podkladu, 20 cm nad stěnou.
4. Po umístění stroje jej nechte stát déle než 30 minut, poté jej zapněte, abyste zajistili jeho normální provoz. Před zapnutím chlazení je třeba nechat stroj stát 4–5 hodin, jinak by mohlo dojít k poškození kompresoru.



Musí být uzemněn!



VAROVANI

Napájení prodejního automatu musí být uzemněno!
Neuzemněný automat nelze používat! V opačném případě
hrozí vážná bezpečnostní rizika!

Instalace prodejního automatu je rozdělena do tří fází. Krok 4.1 ověřuje napájení a vhodnost místa instalace. Krok 4.2 zahrnuje přípravy provedené v obchodě. Krok 4.3 se provádí na místě, kde má být prodejní automat umístěn.

4.2. OVĚŘENÍ NAPÁJENÍ ZÁSUVKY

S AUTOMATEM NIKDY NEPOUŽÍVEJTE PROLONGÁTOR.

Kontrola zásuvky

Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, aby zkontroloval správnou polaritu, napětí a uzemnění zásuvky. Zkontrolujte typový štítek na boku dvířek, abyste se ujistili, že je prodejní automat dimenzován pro napětí dané zásuvky.

Požadavky na elektrické připojení pro splnění požadavků CE

Následující požadavek se vztahuje pouze na modely vybavené kompresory o výkonu ½ HP a označené značkou CE na typovém štítku. Pokud se tento požadavek vztahuje na váš prodejní automat, najdete na jeho zadní straně v blízkosti napájecího kabelu nálepku s podobným zněním.

POŽADAVKY NA ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ PRO DODRŽENÍ NORMY CE:

TOTO ZAŘÍZENÍ JE URČENO POUZE PRO POUŽITÍ V PROSTORÁCH S PROVOZNÍ PRŮTOKOVOU KAPACITOU MINIMÁLNĚ 8 A NA FÁZI, NAPÁJENÝCH Z ROZVODNÉ SÍTĚ S JMENOVITÝM NAPĚTÍM 230 V. UŽIVATEL BY MĚL V PŘÍPADĚ POTŘEBY PO PORADĚ S PROVOZOVATELEM ELEKTRICKÉ SÍTĚ ZJISTIT, ZDA JE PRŮTOK PROUDU V MÍSTĚ PŘIPOJENÍ PRO TOTO ZAŘÍZENÍ DOSTATEČNÝ.

4.3. PŘÍPRAVA PRODEJNÍHO AUTOMATU

Kontrola poškození před podepsáním dodacího listu přepravce. Zkontrolujte, zda na horní nebo bočních stranách prodejního automatu nejsou promáčkliny, ohnuté nohy, rozbité sklo nebo jiné vnější poškození. Zkontrolujte vnitřek, zda se v něm nenacházejí obsahy, který se mohl uvolnit, nebo jiné poškození.

Montáž a připojení validátorů bankovek a čteček karet

OPROO PRO podporuje jakékoli validátory bankovek nebo čtečky karet s rozhraním Multi-Drop Bus (MDB) schválené organizací NAMA. Před pokračováním si prosím přečtěte dokumentaci výrobce zařízení.

1. Před prováděním údržby vždy odpojte napájení řídicí desky.
2. Na vnitřní straně pravých montážních dvířek se nacházejí (2) kovové desky, z nichž každá je upevněna ke sadě (4) závitových montážních čepů, které odpovídají montážním otvorům ve validátoru bankovek. Pro validátor bankovek nebo čtečku karet lze použít kteroukoli sadu montážních čepů. Spodní montážní poloha je schválena podle ADA pro zákazníky se zdravotním postižením.
3. Odšroubujte čtyři matice a distanční podložku, které drží ocelový krycí panel. Odstraňte ocelový krycí panel.
4. Pokyny k přístupu k montážním otvorům ve vašem zařízení najdete v dokumentaci výrobce. Nasuňte montážní otvory na závitové čepy a znovu nainstalujte matice. U některých zařízení mohou být nutné distanční podložky.
5. Připojte kabelový svazek k svazku MDB z řídicí desky. Pokud jsou nainstalována dvě zařízení, připojte druhé zařízení k validátoru.
6. Pokud byl dříve nainstalován mincovní mechanismus, odpojte jej od kabelového svazku MDB řídicí desky a připojte jej k validátoru nebo k druhému zařízení, pokud je nainstalováno.

7. Znovu připojte napájení k řídicí desce.

Montáž a připojení mincového mechanismu (vyměňovače)

Zařízení OPROO PRO podporuje jakýkoli mincovní mechanismus typu Multi-Drop Bus (MDB) schválený organizací NAMA. U některých exportních modelů je podporován mechanismus typu Mars Executive. Před pokračováním si prosím přečtěte dokumentaci výrobce mincového mechanismu.

1. Před prováděním údržby vždy odpojte napájení řídicí desky.
2. Na vnitřní straně pravých dvířek, pod šachtou na mince, se nacházejí (3) šrouby, které odpovídají otvorům na zadní straně měniče. Tyto šrouby neupravujte.
3. Vměstňovač nainstalujte tak, že velký kulatý otvor ve spodní části každého otvoru nasadíte na hlavu šroubu. Dávejte pozor, abyste v této oblasti nepřekáželi kabelovým svazkům. Jakmile jsou všechny kulaté otvory nasazeny na hlavy šroubů, vměstňovač spusťte dolů, aby se úzká část otvoru zasunula do dířku každého šroubu.
4. Utáhněte upevňovací šrouby (viz dokumentace výrobce).
5. Připojte kabelový svazek k validátoru bankovek (je-li k dispozici) nebo ke konektoru MDB na řídicí desce.
6. Nastavte oranžový plastový výsuv na mince podle potřeby tak, aby byl výsuv zarovnan s měničem.
7. Znovu připojte napájení k řídicí desce.

Testování motorů

Motory výdejního mechanismu MUSÍ BÝT OTESTOVÁNY po každé změně uspořádání, typu nebo počtu motorů.

1. Stiskněte přepínač servisního režimu na řídicí desce (viz obrázek 3.1).
2. Zadejte 888888 a přejděte do nastavovacího rozhraní. Pomocí tlačítek 6 nebo 8 přejděte v nabídce na položku „Selection test“ (Test výběru).
3. Zadejte číslo výběru pro testování

motoru. Motor se pohne po kruhu a vrátí se do výchozí polohy.

4. Sledujte displej, zda se nezobrazují chybějící motory, které by měly být připojeny. Prodejní automat nebude vydávat zboží z dané přihrádky, pokud motor chybí, je zaseknutý nebo má problémy s koncovým spínačem.
5. Po otestování motorů zkontrolujte, zda jsou všechny šroubovice v výchozí poloze. Pokud konec pružiny není ve správné poloze ve sloupci, vytáhněte jej z motoru (v rámci síly pružiny motoru), otočte jej, dokud není na správném místě, a uvolněte pružinu do motoru.

Zkouška plnění výrobky

Před umístěním automatu na místo je vhodné určit rozmístění produktů na zásobnících.

1. Odstraňte kartonové distanční vložky a vázací pásky, které zajišťují zásobníky.
2. Při konfiguraci prodejního automatu tak, aby vyhovoval vašemu produktu, využijte oddíl 5.3 pro vertikální nastavení zásobníků a oddíl 5.4 pro konfiguraci sloupce zásobníků.
3. Ujistěte se, že se produkt může snadno zasunout do pružiny a vysunout z ní. Pokud je produkt příliš těsný, může to způsobit zaseknutí pružiny během výdeje. Umístěte jej do pružiny s větším otvorem.
4. Stejně tak, pokud je produkt v pružině příliš volný, nemusí se správně vydávat. Použijte pružinu s nejmenším otvorem, který umožní produktu volně zasouvat a vysouvat (viz oddíly 1.4 a 5.5 až 5.9).
5. Ujistěte se, že při zasouvání a vysouvání zásobníků a při výdeji výrobku je mezi horními hranami balení a nad nimi umístěnými zásobníky dostatečná vůle.
6. Toto je také vhodná příležitost k nastavení koncové polohy pružiny, aby bylo zajištěno, že první výrobek je v pružině bezpečně uchycen. K tomu vydejte jeden výrobek z každého sloupce. Řídicí jednotka zastaví pružinu v okamžiku, kdy snímač zaznamená pád výrobku do zásobníku. Koncová poloha pružiny se automaticky nastaví do správné polohy při výdeji výrobku.

7. V případě potřeby lze polohu nastavit ručně tak, že pružinu vytáhnete z motoru, otočíte ji a uvolníte, přičemž se pružina automaticky vrátí do motoru.

Instalace cenovek (instalováno z výroby)

Po určení umístění výrobku nainstalujte cenové štítky. Štítky jsou dodávány v obálce spolu s tímto návodem.

1. Zasuňte spodní okraj štítku do spodní drážky profilu na přední straně zásobníku.
2. Štítek opatrně zatlačte, dokud se dostatečně neprohne a nezacvakne do horní drážky profilu.

Nastavení cen

Po umístění výrobků a instalaci cenovek nastavte ceny v prodejním automatu.

1. Chcete-li přejít do servisního režimu, stiskněte žluté tlačítko na ovládacím panelu (viz obrázek 3.1, 3. tlačítko).
2. Pomocí tlačítek 6 nebo 8 přejděte v nabídce na položku „NASTAVENÍ CEN“.
3. Stiskněte klávesu Enter. Vyberte cenu výběru (jednu ze tří)
 - 3.1. Vyberte cenu za jednu položku
 - 3.2. Zvolte cenu zásobníku pro jeden zásobník.
 - 3.3. Zvolte cenu celého automatu, která platí pro každý výběr z tohoto automatu za tuto cenu.
4. Zadejte číslo položky, pro kterou chcete nastavit cenu (příklad: 12).
5. Stiskněte 1 a 2 pro úpravu nebo změnu ceny.
6. Stiskněte ENTER pro uložení této ceny.
7. Nastavené ceny zůstanou v automatu zachovány i v případě výpadku proudu nebo odpojení automatu od sítě; ceny však bude nutné znovu nastavit v případě výměny programového čipu nebo změny konfigurace motorů či zásobníků.
8. Pomocí tlačítek EXIT opusťte servisní režim.

INSTALACE NA MÍSTĚ

Odstraňte přepravní desky

1. Rozdělte přepravní desky zasunutím páčidla nebo klínu do drážek na obou koncích.
2. V případě potřeby zvedněte prodejní automat pomocí zařízení s odpovídající nosností, abyste odstranili rozdělené desky. Prodejní automat nenaklánejte. Nepokoušejte se zvedat prodejní automat pomocí dvoukolového ručního vozíku.

Umístění prodejního automatu na místo

1. Umístěte prodejní automat do vzdálenosti 1,5 metru od určené elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka by měla být přístupná, když je prodejní automat na svém místě, a ventilační otvor v zadní části prodejního automatu nesmí být ničím zakrytý.
2. U chladicích modelů ponechte pro cirkulaci vzduchu alespoň 20 cm volného prostoru mezi stěnou a zadní stranou automatu.
3. Ujistěte se, že automat neblokuje průchody ani východy.
4. Umístěte prodejní automat na místo, kde do něj nemohou narazit vozidla.
5. Mezi stěnou a stranou s panty automatu ponechte alespoň 20 cm, aby dveře při otevírání nenarážely do stěny, nebo použijte ochranný nárazník na stěnu. Dveře se musí otevírat dostatečně široce, aby bylo možné vysunout zásobníky.
6. Pod spodnou deskou automatu ponechte volný prostor nejméně 10 cm (nožičky neodstraňujte), aby ventilátor chladicího systému měl dostatečný prostor pro odvod vzduchu ze spodní části automatu.
7. Prodejní automat je navržen tak, aby splňoval směrnice ADA pro osoby na invalidním vozíku, které používají paralelní přístup (bok invalidního vozíku přiléhající k přední části prodejního automatu). Ujistěte se, že je před prodejním automatem dostatek

prostoru pro manévrování s invalidním vozíkem do této polohy.

místnosti s minimální podlahovou plochou **1,1 m²**.

Vyrovnání automatu

Pro bezpečný provoz musí být automat vyrovnaný.

1. Ve spodní části automatu se nacházejí čtyři (4) závitové vyrovnávací nohy umístěné v rozích skříně. Před zahájením se ujistěte, že jsou všechny čtyři vyrovnávací nohy zcela zašroubovány. Minimální světlá výška nad podlahou je 10 cm.
2. Se zavřenými a zamčenými dvířky zkontrolujte čtyři hlavní nohy a seřídte všechny nohy, které se nedotýkají podlahy. Ujistěte se, že opěrný šroub pod dvířky je zcela vytažený a v tuto chvíli se nedotýká podlahy.
3. Opakujte tyto dva kroky, abyste automat vyrovnali v podélném směru.
4. Jakmile je prodejní automat vyrovnaný, seřídte opěrný šroub pod dvířky tak, aby se dotýkal podlahy.



VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU:

Tento spotřebič obsahuje hořlavé chladivo R290.

- Větrací otvory ve spotřebiči a jeho krytu musí být vždy volné a nesmí být ničím zakryty.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani žádné jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložného prostoru pro výrobky v prodejním automatu.
- Práce na chladicím okruhu smí provádět pouze certifikovaný chladírenský technik nebo servisní společnost.
- Prodejní automat musí být instalován v

4.4. BEZPEČNOST POTRAVIN A PREZENTACE ZBOŽÍ

Provozovatel je odpovědný za to, že všechny produkty vložené do automatu jsou vhodné k prodeji a jsou skladovány v souladu s požadavky výrobce produktu a všemi platnými předpisy o bezpečnosti potravin.

Před vkládáním výrobků:

1. Umyjte si a osušte ruce nebo si nasadte čisté ochranné rukavice, pokud to vyžadují platné hygienické předpisy.
2. Zkontrolujte, zda je obal výrobku čistý, neporušený, bezpečně uzavřený a bez úniku nebo kontaminace.
3. Zkontrolujte datum spotřeby, datum minimální trvanlivosti nebo datum doporučené spotřeby každého výrobku.
4. Nevkládejte výrobky s prošlou dobou použitelnosti ani výrobky s poškozeným, nafouklým, netěsným, otevřeným nebo znečištěným obalem.
5. Ujistěte se, že požadovaná skladovací teplota produktu je v souladu se skutečným nastavením teploty a výkonem stroje.
6. Nevkládejte výrobky, které jsou pro zvolený zásobník nebo výdejní mechanismus příliš velké, příliš těžké nebo nestabilní.

Při nakládání chlazených produktů:

- vždy dodržujte chladicí řetězec;
- před vložením produktů citlivých na teplotu se ujistěte, že zařízení dosáhlo požadované provozní teploty;
- držte dvířka stroje otevřená co nejkratší dobu;
- produkty vkládejte rychle a po vložení dveře zcela zavřete;
- ověřte, zda se zobrazená teplota vrátila do povoleného rozmezí;
- vyjmout nebo přemístit produkty citlivé na teplotu, pokud zařízení nedokáže udržet požadovanou skladovací teplotu.

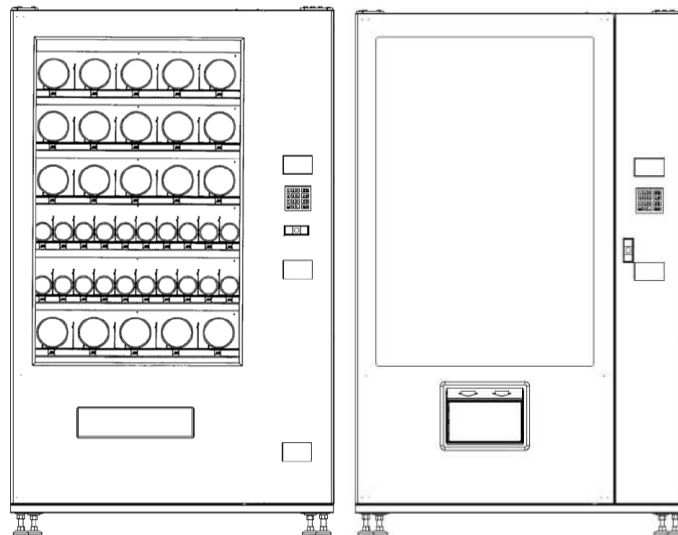
Produkty se musí obměňovat podle zásady „první s nejbližším datem spotřeby jako první

ven“ (FIFO). Produkty s nejbližším datem spotřeby se umístí na místo, odkud budou vydávány jako první.

Po vložení nového druhu výrobku proveďte na alespoň jeden zkušební výdej z příslušného výběru. Ověřte, zda se výrobek volně pohybuje, je vydán bez poškození a nebrání v pohybu zásobníku, cívky, pásu, zvedáku nebo výdejního prostoru.

POTŘEBNÉ NÁŘADÍ:

stavební klíč



Obrázek 4.1 Vyrovnání prodejního automatu

UPOZORNENÍ:

Noste rukavice.

Hrany mohou být ostré!

**Při údržbě automatu vždy noste ochranné
brýle!**

5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRODEJNÍ AUTOMATY

1. Používejte napájení minimálně 220 V střídavého proudu, 50 Hz, 10 A. Pokud rozsah kolísání napětí překročí 200–240 V, může to způsobit poruchu přístroje.



2. Je nutné používat spolehlivou tříkolíkovou zásuvku s uzemněním, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Po instalaci přístroje na místo by měla být zástrčka snadno přístupná.



3. Nepoškozuje napájecí kabel.

a. Držte pevně zástrčku (netahat přímo za napájecí kabel) a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.

b. Nedovolte, aby automat tlačil na napájecí kabel, ani na něj nešlapejte.

c. Při odsouvání automatu od stěny dávejte pozor, abyste napájecí kabel nezmáčkli ani nepoškodili.

d. Pokud je napájecí kabel poškozený nebo je zástrčka opotřebovaná, nepřepojujte přístroj, abyste předešli nebezpečí. Musí být vyměněn odborníkem z řad výrobce, údržbářského oddělení nebo podobného subjektu.



4. Při čištění, opravách nebo výměně součástí stroje odpojte napájecí kabel, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.



5. Je přísně zakázáno provádět demontáž a úpravy zařízení na vlastní pěst. Údržbu zařízení musí provádět odborníci.



6. Jednou rukou zatlačte na dvířka výdejního otvoru a druhou rukou sáhněte do výdejní schránky, abyste vyjmuli zboží. Dvířka výdejního otvoru jsou těžká. Dávejte pozor, abyste si nezachytili ruce. Pokud zařízení používají děti, je nutná pomoc dospělých.



6. KONFIGURACE A NASTAVENÍ ZÁSOBNÍKŮ

Zásobníky v dodávce jsou vysoce konfigurovatelné. Na zásobníku lze ve skutečnosti vytvořit libovolnou kombinaci širokých a úzkých sloupců. Před změnou konfigurace zásobníku si nezapomeňte objednat potřebné díly, jako jsou nové pružiny, děliče nebo další motory.

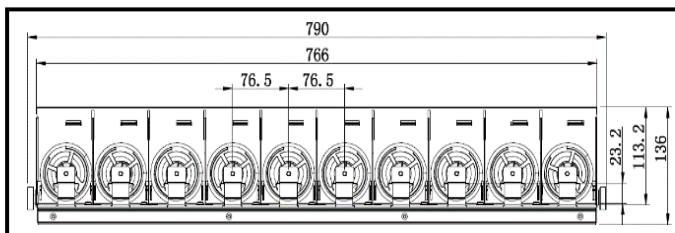
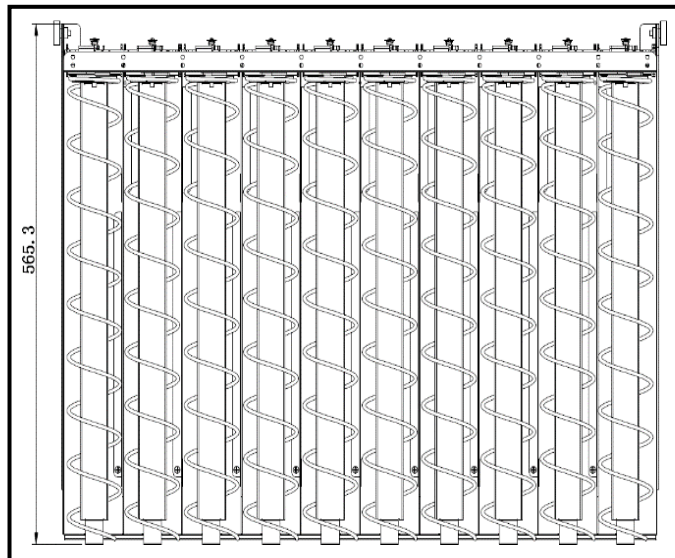
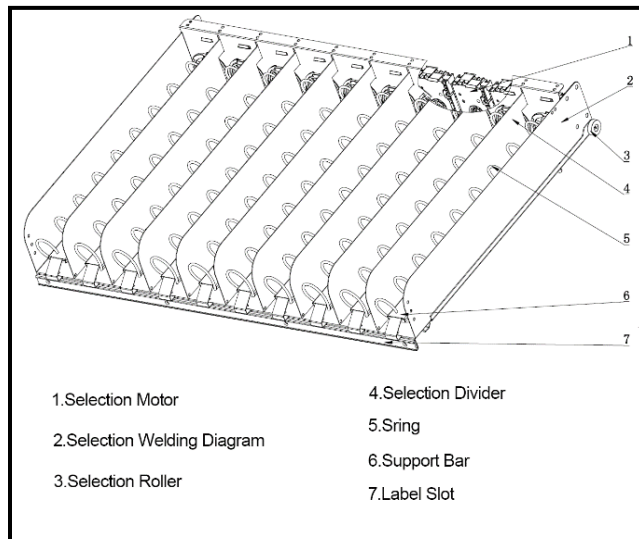
6.1. Instalace zásobníku

Zvedněte zásobník vodorovně, vyrovnajte levou a pravou kladku s vodicími lištami a zasuňte kladky do vodicích lišt, dokud nebude zásobník zcela zasunut. Na levé a pravé straně přední části zásobníku jsou vyvýšené části, které zabraňují samovolnému vypadnutí zásobníku. Nakonec zapojte výběrový kabel a instalace je dokončena.

6.2. Demontáž zásobníku

Nejprve odpojte výběrový kabel na pravé straně, vysuňte zásobník vodorovně a dokončete vyjmutí.

6.3. Zásobník cívek



Obrázek 6.1 Zásobník cívek

1. Výměna přepážky

1. Chcete-li oddělovač vyjmout, nejprve odšroubujte šrouby oddělovače a poté jej uchopte zepředu a vyjměte.
2. Pro opětovnou montáž postupujte v opačném pořadí.

2. Výměna pružiny

1. Každá pružina má adaptér, na kterém je pružina nasazena. Chcete-li pružinu z adaptéru vyjmout, nejprve ji vytáhněte přímo ven, otočte proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji.
2. Pro opětovnou montáž postupujte v opačném pořadí.

3. Výměna adaptéru

1. Podržte stisknuté dvě dlouhé spony na adaptéru a poté jej vyjměte.
2. Pro opětovnou montáž postupujte v opačném pořadí.

4. Výměna motoru

1. Vytlačte sponu na přední straně motoru, poté motor vyjměte a odpojte jeho kabel.
2. Pro opětovnou montáž postupujte v opačném pořadí.

NÁVOD K POUŽITÍ Řady OPROO PRO 10. 2026

5. Výměna nosné tyče

1. Povolte šroub na předním konci nosné tyče a poté nosnou tyč vyjměte.
2. Pro opětovnou montáž postupujte v opačném pořadí.

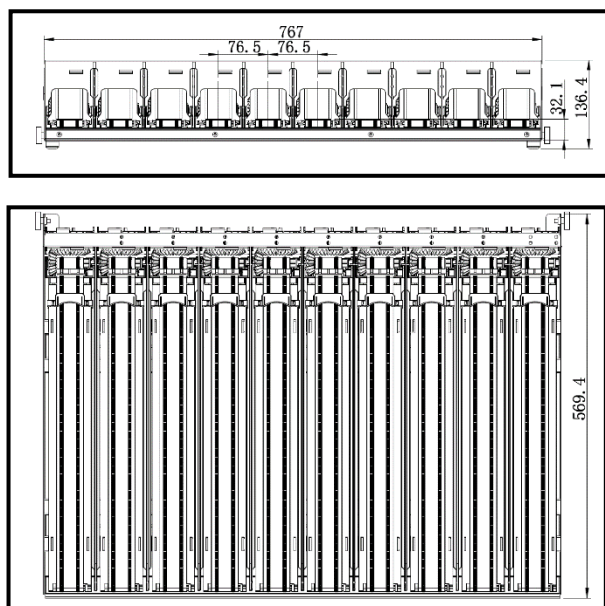
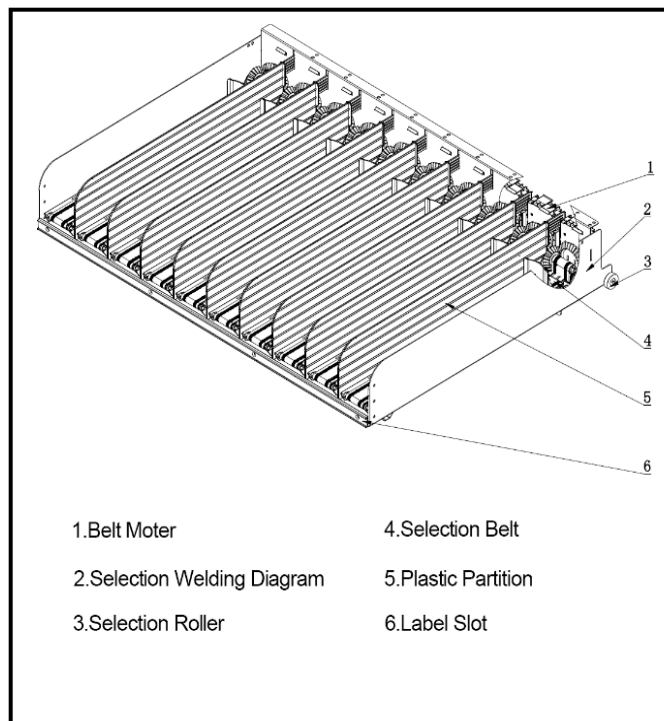
6.4. Umístění výrobku

1. Bez podpěrné tyče: Nakloňte výrobek dozadu a vložte jej do mezery pružiny.
2. S podpěrnou tyčí: Výrobek se umístí svisle do mezery pružiny.

6.5. Spojka pro výběr pružiny

Jednotlivé spirálové pozice lze spojit do dvojité spirálové pozice pro manipulaci s většími obrobky. K tomu zkombinujte pravotočivou spirálu s levotočivou spirálou, namontujte výstupní motor ve správné orientaci a poté proveďte konfiguraci spojky v menu. Jednotlivé spirálové pozice lze spojovat pouze v párech.

6.6. Dopravníkový zásobník



Obrázek 6.2 Dopravníkový zásobník

6.7. Rozdíl oproti zásobníku na cívky

1. Způsob výměny motoru, rozdělovače a adaptéru je podobný jako u cívkového zásobníku.
2. Výměna pásu: Ve spodní části pásu jsou 4 spony, které jej upevňují na podnosu. Uvolněte tyto 4 spony a pás vyjměte.
3. Umístění produktu: Produkt se umísťuje svisle na pás a musí být možné jej na pás stabilně umístit, jinak produkt při pohybu pásu spadne.
4. Spojování výběrových pásů: Postup je stejný jako u pružinového pásu, avšak výběrové pásy lze spojovat do skupin, přičemž lze spojit maximálně 5 pásů, což umožňuje přepravu nadrozměrných výrobků.

7. PROGRAMOVÁNÍ SLUŽEB

7.1. Servisní režim

Stisknutím žlutého tlačítka režimu na ovládacím panelu přejděte do servisního režimu (viz obrázek 3.1). K dispozici jsou dvě nabídky: základní nabídka s heslem 888888 a super nabídka s heslem 125808521. Tlačítka 2468 slouží k pohybu dolů, doleva a nahoru, stejně jako k zrušení a potvrzení.

7.2. Základní menu (888888)

7.2.1. Obecná nastavení

1. **Výměna bankovek** – Test výměny bankovek.
2. **Nastavení ceny** – Nastavení ceny pro jednotlivé položky, jednotlivé vrstvy nebo celý automat.
3. **Nastavení zásob** – Nastavte zásoby pro jednotlivé položky, jednotlivé vrstvy nebo celý automat. Chcete-li deaktivovat počítání zásob (nastavit neomezené zásoby), zadejte: 255.
4. **Test výběru** – Otestujte, zda motor jednotlivých výběrů funguje normálně.
5. **Ovládání osvětlení** – Nastavte dobu svícení, nastavujte pouze u hlavního automatu.

7.2.2. Platební systém

1. **WeChat** – Zapněte tuto možnost, chcete-li používat funkci WeChat.
2. **Alipay** – Zapněte tuto možnost, chcete-li používat funkci Alipay
3. **UnionPay/POS** – Pro připojení čtečky karet je nutné tuto možnost zapnout.
4. **Bankovky** – Nastavte režim přijímání peněz bankovkovým zařízením, nastavte maximální nominální hodnotu bankovek a otestujte vydávání drobných.
5. **Mince** – Zjistěte a nastavte počet mincí a otestujte vydávání mincí.

7.2.3. Správa výběru

1. **Počet voleb** – Detekuje počet voleb na zařízení.

2. **Detekce snímače vypadnutí** – Zapnutí nebo vypnutí snímače vypadnutí.
3. **Konfigurace výběru** – Zkontrolujte informace o výběru.
4. **ID položky výběru** – přiřazení mezi výběrem a kódem produktu.
5. **Test výběru** – Testování jednotlivého výběru.
6. **Test cyklu výběru** – Automatické otestování výběru od prvního po poslední.
7. **Nastavení detekce pásu** – Doba pohybu nákladní dráhy pásu zahrnuje časový limit a dobu zastavení. Časový limit označuje dobu pohybu pásu před detekcí produktu (výchozí hodnota 6000) a doba zastavení označuje dobu pohybu pásu po detekci produktu (výchozí hodnota je 0; pokud je spodní plocha produktu velká, je třeba tuto hodnotu nastavit).
8. **Nastavení extra 1/4 otáčky** – Pokud dojde k zaseknutí zboží, motor se otočí o více než nastavenou hodnotu 1/4 kruhu.
9. **Výběrová kapacita** – Nastavte výběrovou kapacitu pro jeden kus, pro každou vrstvu nebo pro celý stroj; kapacita musí být větší než počet kusů na skladě.
10. **Řešení uvíznutí motoru** – Po nastavení selekce v případě uvíznutí lze pokračovat v nákupu.

7.2.4. Statistiky prodeje

1. **Denní tržby** – Zobrazí záznamy o tržbách za daný den, stisknutím tlačítek vlevo a vpravo můžete přepínat mezi daty.
2. **Měsíční tržby** – Zobrazí záznamy o tržbách za aktuální měsíc, stisknutím tlačítek vlevo a vpravo přepínáte mezi měsíci.
3. **Roční tržby** – Zobrazí záznamy o tržbách za aktuální rok, stisknutím tlačítek vlevo a vpravo přepínáte mezi roky.
4. **Prodeje celého zařízení** – Zobrazí všechny záznamy o transakcích, včetně celkové částky, celkového počtu produktů a počtu transakcí podle typu platby.

5. **Zpráva o prodeji výběru** – Zadejte číslo výběru pro vyhledání záznamů o prodeji jednoho výběru.
6. **Vymazání prodejních záznamů** – Vymazání všech prodejních záznamů. UPOZORNĚNÍ! V některých zemích podléhají údaje o tržbách zákonným požadavkům na uchovávání. Před smazáním dat si je zálohujte a zkontrolujte předpisy platné ve vaší lokalitě.
7. **Vymazat bezpečnostní kód** – Nastavte heslo pro vymazání záznamů.
8. **Inicializace vzdáleného systému** – Vymaže neplatná data na základní desce.

7.2.5. Nastavení systému

1. **Heslo uživatelského menu** – Nastavte heslo pro uživatelské menu.
2. **Systémový čas** – Nastavte systémový čas a datum na základní desce.
3. **Nastavení hlasitosti** – Nastavte úroveň hlasitosti hlasového hlášení, rozsah je 0–200.
4. **Nastavení regulátoru teploty** – Nastavte zapnutí a vypnutí regulátoru teploty, režim regulátoru teploty (režim chlazení, režim topení, režim konstantní teploty) a zadejte hodnotu teploty.

Nastavení teploty musí být zvoleno v souladu s požadavky na skladování produktů umístěných ve stroji. Teplota zobrazená na displeji představuje naměřenou teplotu vzduchu a může se dočasně lišit od teploty produktů, zejména po otevření dveří nebo po vložení produktů. Změna teplotního parametru nezaručuje, že je stroj vhodný pro každý druh rychle se kazících potravin. Obsluha musí ověřit a zdokumentovat, že je požadovaná teplota produktů dosažena a udržována za skutečných podmínek instalace a naplnění. Pokud vnitřní teplota zůstává mimo povolený rozsah pro skladování produktů, nesmí být dotčené produkty citlivé na teplotu prodávány.

5. **Stav regulátoru teploty** – Zjišťuje stav

regulátoru teploty, například: regulátor teploty funguje normálně, selhání připojení regulátoru teploty, kompresor je odpojen atd.

6. **Provozní doba kompresoru** – Nastavte dobu provozu kompresoru; lze nastavit 3 časové úseky, například: 10–16, což znamená, že kompresor je zapnutý od 10:00 do 16:00 a v ostatních časech je vypnutý.
7. **Zjištění informací o řídicí desce** – Pokud je zařízení připojeno k jinému podřízenému zařízení, můžete zjistit verzi programu řídicí desky tohoto podřízeného zařízení.

7.2.6. Diagnostika poruch

1. **Test snímače pádu** – K ověření, zda snímač pádu funguje správně, jsou k dispozici automatické a ruční testy. Během ručního testování je třeba snímačem pohnout rukou nebo pomocí předmětu. Snímač se považuje za funkční, pokud projde jak automatickým, tak ručním testem.
2. **Aktivace licence** – Pokud stroj zobrazuje, že je služba pozastavena, je třeba vstoupit do tohoto menu. Zákazník nám poskytne náhodný kód a my mu na oplátku poskytneme ověřovací kód. Po zadání stiskněte potvrzovací tlačítko.
3. **Diagnostika validátoru bankovek** – Zjistěte, zda je validátor bankovek v normálním stavu a zda je připojen k hlavní desce.
4. **Diagnostika mincového mechanismu** – Zjistěte, zda je mincový mechanismus v normálním stavu a zda je připojen k hlavní desce.
5. **Vymazání chyby VMC** – Vymazání chybové zprávy na základní desce.
6. **Vymazání zaseknutého výběru** – Pokud dojde k zaseknutí položky při výběru, zobrazí se to v této volbě a po vymazání bude výběr fungovat normálně.
7. **Vymazání chyby motoru** – Někdy se po zaseknutí zboží motor dostane do abnormálního stavu a přestane správně fungovat. Abyste zajistili normální provoz, je třeba zde vymazat informace o poruše.

8. **Vymazání chyby nadměrného otočení** – Pokud zapnete funkci 1/4 otáčky při zaseknutí a následně dojde k chybě zaseknutí, je nutné ji zde vymazat (), jinak se změní poloha pružiny, což ovlivní výdej produktů.
9. **Kontrola výběru** – Zkontrolujte, zda je výběr v pořádku.
10. **Diagnostika sítě** – Zkontrolujte, zda je stroj připojen k síti a jaká je hodnota signálu sítě.

7.3. Super Menu (125808521)

7.3.1. Platební systém

1. **Nastavení mincového systému** – Vyberte správný mincový systém: mince nebo mince v zásobníku. Obvykle vyberte možnost „mince“.
2. **Export konfigurace systému** – Konfigurační údaje tohoto stroje lze exportovat na USB flash disk, například ceny, informace o výběru atd.
3. **Import konfigurace systému** – Po exportu konfigurace ze stroje na USB flash disk vložte USB flash disk do jiného stroje a importujte jej; tím můžete synchronizovat konfiguraci na stroji.
4. **Nastavení loga** – Můžete si vybrat, zda se má zobrazovat logo společnosti, či nikoli.

7.3.2. Správa výběru

1. **Režim výběru** – Lze vybrat ze tří režimů: spirálový režim, režim dopravního pásu, režim háčku. Vyberte režim, který stroj skutečně používá.
2. **Kapacita výběru** – Stejně jako v bodě 6.2.3.9
3. **Motor AD** – Prahová hodnota motoru, kritická hodnota otáček motoru, výchozí hodnota je 150.
4. **Spojení výběrových jednotek** – Dvě nebo více samostatných výběrových jednotek lze spojit, aby bylo možné umístit větší zboží. Nejprve vyberte první výběrovou jednotku, kterou je třeba spojit, a poté zadejte počet spojení, například: pro spojení 011 a 012

zadejte nejprve 011 a poté 2, tím je nastavení hotové.

5. **Vymazat propojení výběrů** – Vymazání propojení všech nastavení na stroji.
6. **Doba synchronizace propojení** – Pokud jsou voliče propojeny, oba motory voličů nebudou běžet synchronně a je třeba nastavit dobu synchronizace; výchozí hodnota je 1200.
7. **Nastavení hodnoty zkratu motoru** – Jakmile motor dosáhne určité hodnoty, hlavní deska zobrazí, že došlo ke zkratu motoru; rozsah je 700–900, výchozí hodnota je 820.

7.3.3. Nastavení systému

1. **ID stroje** – kód stroje; každý stroj má svůj vlastní 10místný kód, který se nastavuje v tomto menu.
2. **Jazyk zařízení** – jazyk nabídky lze změnit; podporovány jsou čínština, angličtina a němčina.
3. **Heslo uživatelského menu** – Stejně jako v bodě 6.2.5.1
4. **Systémový čas** – Stejně jako v bodě 6.2.5.2
5. **Doba zavření výstupních dvířek** – Výstupní dvířka stroje s výtahem se automaticky otevírají a zavírají; lze nastavit dostatek času na vyzvednutí zboží; výchozí hodnota je 60 s.
6. **Připojení k nadřazenému počítači** – Pokud je zařízení připojeno k systému Android, je třeba v této volbě vybrat možnost „Ano“; výchozí volba je „Ne“.
7. **Připojení výtahu** – Pokud je stroj vybaven zvedacím systémem, je třeba v této volbě vybrat „Ano“; výchozí nastavení je „Ne“.
8. **Nastavení citlivosti snímače pádu** – Nastavte citlivost snímače pádu, automatické nastavení, používá se pouze u strojů se zvedacím systémem.
9. **Citlivost snímače poklesu** – Nastavte citlivost snímače poklesu, rozsah je 15–30; čím nižší hodnota, tím vyšší citlivost; používá se pouze u strojů se zvedacím systémem.

7.3.4. Diagnostika poruch

1. **Test snímače pádu** – Stejně jako v bodě 6.2.6.1
2. **Použití licenci** – Stejně jako v bodě 6.2.6.2
3. **Diagnostika validátoru bankovek** – Stejně jako v bodě 6.2.6.3
4. **Diagnostika mechanismu mincí** – Stejně jako v bodě 6.2.6.4
5. **Odstranění zaseknutého výběru** – stejně jako v bodě 6.2.6.6
6. **Vymazání chyby motoru** – Stejně jako v bodě 6.2.6.7
7. **Vymazání chyby zvedacího mechanismu** – Zobrazí se počet selhání zvedacího mechanismu. Zvedací mechanismus nelze použít více než třikrát a chybu je nutné zde vymazat.
8. **Připojení regulátoru teploty** – Po připojení regulátoru teploty k hlavní desce lze nastavit teplotu a parametry prostřednictvím menu. V této volbě lze zvolit, zda se má regulátor připojit, či nikoli. Výchozí nastavení je „ano“.
9. **Parametry regulátoru teploty** – Nastavení parametrů regulátoru teploty, jako jsou: dolní mez teploty, cyklus odmrazování, doba odmrazování atd.
10. **Inicializace DTU** – DTU je síťový modul; někdy se může stát, že DTU není schopno normálně komunikovat s hlavní deskou, a v takovém případě je třeba DTU inicializovat.
11. **Obnovit tovární nastavení** – Obnoví tovární nastavení základní desky, poté je nutné znovu nastavit parametry atd.

7.3.5. Systém výtahu

1. **Poloha výtahu** – Ruční určení polohy výtahu a zastavení na jednotlivých podlažích. Po spuštění polohování se výtah pomalu zvedne; stisknutím tlačítka ENTER se výtah zastaví. Po stisknutí tlačítka ENTER se výtah spustí dolů a polohování je dokončeno.
2. **Rychlost výtahu** – Nastavte rychlost stoupání a klesání výtahu. Rozsah 0–50. Výchozí hodnota 25.
3. **Test výtahu** – Otestujte, zda výtah normálně stoupá a klesá.

4. **Citlivost výtahu** – Nastavte citlivost výtahu. Výchozí hodnota 3–5.
5. **Doba zavření protikrádežní desky** – Nastavte dobu automatického zavření protikrádežní desky; výchozí hodnota je 60 s.

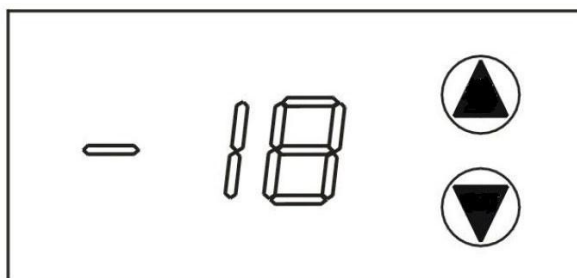
7.4. Informace o rozhraní Boot

Memory IC	Normal
Detecting Selections...	0
Detecting Bill Validator...	Faulty
Detecting Coin Mechanism...	Normal
Detecting pos machine...	Faulty
Detecting DTU...	Connecting DTU
Drop Sensor Self-Checking...	Faulty
Detecting Wireless Module	Connect Dect_Sensor
Detecting WiFi module	Disconnecting WiFi module
Detecting USB flash disk...	U-disk Undetected
Machine ID :	1907000345
Software Version Number:	VM5.3.17En

Obrázek 7.1 Spouštěcí rozhraní

1. Zkontrolujte, zda je hlavní čip v pořádku.
2. Zkontrolujte počet výběrů.
3. Zkontrolujte stav validátoru bankovek, mechanismu na mince a pokladního terminálu.
4. Zkontrolujte stav snímače vypadnutí DTU.
5. Zkontrolujte, zda je vložena USB flash paměť.
6. Zkontrolujte kód zařízení.
7. Zkontrolujte verzi programu základní desky.

8. NÁVOD K POUŽITÍ REGULÁTORU TEPLOTY



A. Technické údaje

Jmenovité napětí	DC: 24 V
Rozsah zobrazené teploty	-35 °C – 60 °C
Rozměry desky plošných spojů (délka × šířka × výška)	95 × 77 × 21
Proud v kontaktech chladicího relé	30 A
Proud v kontaktech relé ventilátoru výparníku	10 A
Proud v kontaktu relé PTC	10 A

B. Parametry řízení

Kód parametru	Název parametru	Nastavitelný rozsah	Výchozí nastavení z výroby
E1	Dolní mez řídicí teploty	-35 ~ E2 °C	2 °C
E2	Horní mez regulované teploty	E1 ~ 60 °C	40 °C
E3	Rozdíl teplot v zpětném okruhu	1 ~ 8 °C	5 °C
E4	Čas zpoždění spuštění	0 ~ 8 min	2 min
E5	Nastavení teploty snímače	-10 až 10 °C	-2 °C
E6	Odmrazovací cyklus	0 ~ 24 h	6 h
E7	Doba odmrzování	1 ~ 40 min	5 min

E8	Provozní režim	0 Zavřeno Otevřeno Chlazení, ohřev, konstantní teplota	Chlazení
E9	Komunikační adresa	0 Hlavní, 1–5 Podřízené	0 (hlavní jednotka)

♦ Je-li zastavení odmrazovacího cyklu E6 nastaveno na 0, je funkce automatického odmrazování zrušena.

♦ Řízení ventilátoru: Ventilátor a kompresor pracují společně.

♦ Komunikační adresa: Hlavní jednotka 0xFC, podřízené jednotky A1–A5.

C. Pokyny k displeji panelu

- Indikace chlazení:** Během procesu chlazení panel střídavě zobrazuje aktuální teplotu zařízení a stav chlazení „COL“
 - Indikace odmrazování:** Během procesu odmrazování panel střídavě zobrazuje teplotu zařízení a stav „FAN“ během odmrazování
 - Indikátor ohřevu:** Během procesu ohřevu panel střídavě zobrazuje aktuální teplotu zařízení a stav ohřevu „HHH“
 - Indikátor konstantní teploty:** Během procesu udržování konstantní teploty panel střídavě zobrazuje aktuální teplotu přístroje a stav „CUH“
 - Nastavení řídicí teploty:** Stiskněte a podržte tlačítko ▲ po dobu 10–12 sekund, poté tlačítko uvolněte, aby se zobrazila řídicí teplota; po zadání nastavení začne řídicí teplota blikat a poté stiskněte ▲ nebo ▼ pro úpravu řídicí teploty. Pokud po dobu 4 sekund nestisknete žádné tlačítko, vrátí se displej k zobrazení teploty zařízení.
 - Zobrazení a nastavení parametrů** (Poznámka: Řídicí parametry jsou nastaveny z výroby; pokud uživatel nemá žádné zvláštní požadavky, parametry prosím neměňte!).
- Zobrazení parametrů:** Stiskněte a podržte tlačítko ▼ po dobu 10–12 sekund a uvolněte tlačítko, čímž vstoupíte do režimu automatického postupného procházení, který usnadňuje prohlížení zobrazených kódů parametrů a hodnot parametrů: (V tomto režimu lze parametry pouze prohlížet, nikoli měnit).
 - Nastavení parametrů:** Dlouze stiskněte tlačítko ▼ po dobu 20 sekund a uvolněte tlačítko, čímž přejdete do stavu zobrazení kódu a hodnoty parametru. V tomto okamžiku, když je zobrazena hodnota parametru, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ pro úpravu příslušné hodnoty parametru. Pokud se potřebujete vrátit k předchozímu parametru, musíte počkat, až se zobrazí aktuální nastavení, a poté znovu stisknout tlačítko pro vstup do stavu nastavení parametrů.
 - Chcete-li nastavit regulátor teploty tak,** aby se zapnula proudová ochrana, a určit, zda se má aktivovat nastavení regulátoru teploty, je třeba připojit novou základní desku a nastavit parametr tak, aby se hodnota upravila na 1 a tím se zapnula proudová ochrana. Výchozí nastavení je zapnutá proudová ochrana a zapnutý regulátor teploty.

D. Diagnostika poruch

1. Pokud je teplota snímače vyšší než 60 °C, zobrazí se „HH“.
2. Pokud je snímač odpojen nebo je teplota snímače nižší než -35 °C, zobrazí se „LL“.
3. Hodnota zobrazeného chybového kódu

EA1	Příliš vysoký proud kompresoru (>5 A)
EA2	Přerušený obvod kompresoru (0 A)
EA3	Proud ventilátoru výparníku je příliš vysoký (>0,72 A)
EA4	Otevřený obvod ventilátoru výparníku (0 A)
EA5	Proud chladicího ventilátoru je příliš vysoký (>0,54 A)
EA6	Přerušený obvod ventilátoru chlazení (0 A)
E0	Teplota klesá nebo stoupá příliš pomalu

Poznámka:

1. **Pokud se objeví chybový kód (EA1–EA6)**, na displeji se zobrazí teplota zařízení a chybový kód se bude zobrazovat v intervalu přibližně 20 sekund.
2. **Chybová zpráva E0:** V režimu chlazení upozorňuje uživatele na nutnost vyčistit filtr nebo na únik fluoru, pokud teplota stoupá příliš pomalu. Kompresor bude pokračovat v provozu; v režimu topení tato zpráva signalizuje, že teplota stoupá příliš pomalu a je třeba zkontrolovat obvod nebo PTC.

9. ODSTRANĚNÍ PORUCH

9.1. Mimo provoz

Některé chyby způsobí vyřazení prodejního automatu z provozu. V takovém případě se zobrazí hlášení „mimo provoz“.

Aby bylo možné automat znovu používat, je třeba stisknout žluté tlačítko menu na základní desce. V diagnostice poruch vyberte možnost „Apply License“ (Použít licenci), zadejte ověřovací kód a stiskněte tlačítko potvrzení; poté bude automat opět funkční.

9.2. Zobrazení chyb automatu

Zobrazení chyby	Příčina chyby	Řešení
Vyčerpány zásoby	Na základní desce není nastaveno množství na skladě	Nastavte počet kusů v nabídce, viz bod 7.2.1.3.
Pozastavení nákupu	Došlo k selhání způsobenému zaseknutím výběru	Odstraňte poruchu zaseknutí nebo poruchu motoru, viz 7.2.6.6 nebo 7.2.6.7.
Motor neexistuje	Motor je poškozen nebo není správně připojen kabel motoru	Vyměňte motor nebo znovu připojte kabel
Chyba paměti stroje	Chyba v úložišti dat stroje	Nastavte v menu, 7.2.4.8, heslo 888888
Chyba komunikace s počítačem	V nabídce jsou zapnuté nepoužívané funkce	Nastavte v menu, 7.3.3.6, vyberte „Ne“, poté stroj vypněte a restartujte
Dodávací dvířka nejsou zavřená	V nabídce jsou zapnuté nepoužívané funkce	V nabídce 7.3.3.7 vyberte možnost „Ne“, poté zařízení vypněte a restartujte
Vyjměte prosím položku	Výrobky na zvedací plošině	Zkontrolujte, zda se na zvedací plošině nacházejí výrobky. Pokud ano, vyjměte je; pokud ne, proveďte nastavení v menu 7.3.3.8 a 7.3.3.9 (nastavte hodnotu 108)
Chyba zvedání	Došlo k více než 3 poruchám zvedání	Nastavte v menu 7.3.4.7 a vymažte chybu zvedací plošiny
Chyba autodiagnostiky zvedací plošiny	Zvedací plošina není v počáteční poloze	Zkontrolujte, zda je zvedací plošina v počáteční poloze a zda je stisknutý mikropsínač. 7.3.5.1.

Hlášení na displeji se mohou lišit, ale mají stejný význam

9.3. Tabulka řešení problémů se strojem

Tabulka řešení problémů se strojem

POKUD JE POTŘEBA VÝMĚNA SOUČÁSTKY, OBRAŤTE SE NA SVÉHO DISTRIBUTORA

Příznak	Možná příčina	Řešení
	Napájecí kabel nevede proud	Zkontrolujte napájecí kabel, výstup nebo napájení

Žádné napájení na ovládací desce	Napájecí skříňka je odpojena od řídicí desky nebo není pevně připojena	Zkontrolujte propojovací kabel mezi napájecím zdrojem a řídicí deskou
	Napájecí skříňka nemá napětí DC 24 V výstup	Zkontrolujte napájecí skříňku
	Zkrat v jiných vedeních	Zkontrolujte znovu ostatní vedení
Obrazovka je černá nebo bliká	Porucha obrazovky	Zkontrolujte obrazovku
	Kabel obrazovky je uvolněný	Znovu připojte kabel obrazovky
Klávesnice nefunguje	Porucha klávesnice	Zkontrolujte klávesnici
	Porucha desky VMC	Zkontrolujte desku VMC
Nebylo detekováno žádné zařízení	Nastavení menu není povoleno	Zapněte v menu
	Kabel snímače poklesu není správně připojen	Zkontrolujte propojovací kabel
	Porucha snímače pádu	Zkontrolujte snímač poklesu

9.4. Zobrazení chybového kódu regulátoru teploty

Chybový kód	Podrobné vysvětlení
EA1	Příliš vysoký proud kompresoru (>5 A)
EA2	Přerušený obvod kompresoru (0 A)
EA3	Proud ventilátoru výparníku je příliš vysoký (>0,72 A)
EA4	Otevřený obvod ventilátoru výparníku (0 A)
EA5	Proud ventilátoru kondenzátoru je příliš vysoký (>0,54 A)
EA6	Přerušený obvod ventilátoru kondenzátoru (0 A)
EO	Teplota klesá nebo stoupá příliš pomalu

9.5. Odstraňování poruch chladicího systému .

Údržbu a opravy chladiců smí provádět pouze certifikovaní technici.

Vnitřní teplota neklesá podle očekávání (EA2)

1. Zkontrolujte, zda jsou dvířka zařízení zcela zavřena.
2. Zkontrolujte těsnění dveří, zda není viditelně znečištěné nebo poškozené.
3. Zkontrolujte, zda je dodržena požadovaná 20 cm odstup pro větrání.
4. Zkontrolujte, zda jsou vnější ventilační otvory a přístupný prachový filtr čisté a nezablokované.
5. Zkontrolujte nastavenou teplotu a zobrazený chybový kód.
6. Po vložení zboží nebo po otevření dvířek počkejte dostatečně dlouho, aby se teplota ustálila.

Pokud teplota stále neklesá, stáhněte z prodeje produkty citlivé na teplotu a kontaktujte kvalifikovaný servisní personál.

Obsluha nesmí dotýkat se, otevírat, propichovat ani se pokoušet opravovat kompresor, chladicí potrubí ani žádnou jinou část chladicího okruhu.

Zobrazuje se „LL“

„LL“ může signalizovat poruchu teplotního čidla, odpojené čidlo nebo poškozené zapojení čidla. Vypněte zařízení a kontaktujte kvalifikovaný servisní personál. Výměna čidla není úkolem obsluhy v rámci údržby.

Je patrná tvorba námrazy

Zkontrolujte, zda se dveře správně zavírají, zda je těsnění dveří čisté, zda nejsou ventilační otvory ucpané a zda nebyly bez oprávnění změněny parametry odmrazování.

Pokud námraza přetrvává, vypněte zařízení a kontaktujte kvalifikovaný servisní personál. Led neodstraňujte pomocí ostrých předmětů, topných těles, horké vody ani mechanických nástrojů.

Porucha komunikace s regulátorem teploty

Jednou restartujte zařízení pomocí běžného vypínače. Pokud porucha komunikace přetrvává, vypněte zařízení a kontaktujte kvalifikovaný servisní personál. Vnitřní zapojení a nastavení adres regulátoru smí kontrolovat pouze autorizovaný servisní personál.

Uvnitř nebo pod zařízením je vidět voda

Vypněte zařízení, pokud je to bezpečné. Zkontrolujte pouze, zda nedošlo k vnějšímu úniku vody nebo zda není viditelně ucpaný přístupný odtokový otvor. Neodstraňujte kryty elektrických ani chladicích součástí. Pokud nelze zdroj bezpečně identifikovat, kontaktujte kvalifikovaný servisní personál.

9.6. Odstraňování poruch zvedacího systému

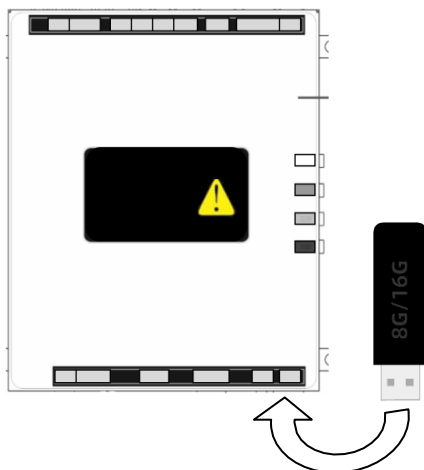
1. Výtah nefunguje při nákupu zboží
Nejprve v nabídce otestujte, zda výtah funguje. Pokud nefunguje, je třeba zkontrolovat jednotlivé části výtahu. Pokud funguje, zkontrolujte, zda je v nabídce zapnuta funkce výtahu.
2. Při zvedání a spouštění výtahu se ozývají neobvyklé zvuky.
Vypněte napájení, ručně zvedněte zvedací plošinu a sledujte zdroj neobvyklého hluku. Obvykle se vyskytuje v okolí motoru a u kovových kolejnic na obou stranách a je nutné jej demontovat a zkontrolovat.
3. Stroj se restartuje, když se výtah chystá vyjet
Zkontrolujte, zda spodní část výtahu tlačí na mikrospínač. Pokud na něj netlačí, zkontrolujte, zda zvedací plošinu něco neblokuje. Pokud na něj tlačí, zkontrolujte, zda je stlačen do správné polohy. Mikrospínač můžete seřídít nebo vyměnit.
4. Po vyjití výrobku nelze otevřít výdejní dvířka
Nejprve zkontrolujte, zda svítí červená kontrolka bezdotykového spínače; pokud ne, seřídte polohu spínače nebo bezdotykový spínač vyměňte. Pokud červená kontrolka svítí, zkontrolujte, zda není poškozen elektromagnetický zámek.
5. Protikrádežní deska nefunguje při nákupu zboží
Nejprve v nabídce nastavte dobu zavírání protikrádežní desky na hodnotu 1800 a zkontrolujte, zda protikrádežní deska funguje správně. Pokud ne, zkontrolujte motor vzpěry; pokud je v pořádku, zkontrolujte mikrospínač.

***** Pokud narazíte na jiné obtížně řešitelné nebo dosud neznámé poruchy, kontaktujte prosím společnost Vending machine; společnost Vending machine má k dispozici profesionální techniky, kteří vám poradí a pomohou problém vyřešit. *****

10. ÚDRŽBA

10.1. AKTUALIZACE FIRMWAREU

Občas může být nutné využít nové funkce softwaru. Software lze aktualizovat pomocí USB flash disku, který je k dostání ve většině obchodů s elektronikou.



Obrázek 9.1 Načítání řídicího softwaru

1. Najděte zásuvku pro USB flash disk (viz obrázek 8.1).
2. Vložte USB flash disk do zásuvky (lze jej vložit pouze jedním způsobem). Zatlačte jej dovnitř, až zapadne na místo. (U nové základní desky stačí provést tento krok a po restartu se aktualizace provede automaticky)
3. Stiskněte a podržte červené funkční tlačítko. Poté stiskněte bílé tlačítko pro restart. Uvolněte tlačítko, jakmile se zobrazí ukazatel průběhu aktualizace.
4. Po načtení softwaru se prodejní automat restartuje a na displeji se zobrazí číslo, verze a název softwaru.
5. Vyměňte USB flash disk.
6. Zkontrolujte možnosti a podle potřeby nastavte ceny. Upozorňujeme, že ceny a nastavení (nikoli však data DEX) se během tohoto procesu uloží a obnoví.
7. USB flash disk uložte na bezpečné místo.

Program VOICE, který spouští sekvenci

načítání programu do paměti RAM, lze aktualizovat stejným způsobem jako firmware. Na obrazovce autotestu stiskněte tlačítko „Full Loaded“ (zelené tlačítko), dokud se nezobrazí ukazatel průběhu aktualizace.

DŮLEŽITÉ:

Aktualizace firmwaru smí provádět pouze oprávněný operátor nebo kvalifikovaný servisní technik pomocí firmwaru dodaného nebo výslovně schváleného společností OPROO pro konkrétní model stroje a verzi řídicí desky.

Instalace nesprávného, upraveného nebo neověřeného firmwaru může způsobit ztrátu nastavení, poruchu platebních zařízení, nekontrolovaný chod motorů nebo ztrátu bezpečnostních funkcí.

Před zahájením aktualizace:

- exportujte nebo zaznamenejte aktuální konfiguraci stroje;
- ověřte model stroje a verzi řídicí desky;
- použijte spolehlivý USB disk naformátovaný na FAT32;
- ujistěte se, že nedojde k přerušení napájení.

Po aktualizaci ověřte verzi softwaru, ceny, konfiguraci výběru, nastavení teploty, platební zařízení, snímač vypadnutí, nastavení výtahu (je-li nainstalován) a proveďte zkušební prodej z každé upravené položky výběru.

10.2. ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU AUTOMATU

Vnější povrch automatu podle potřeby očistěte pomocí jemných domácích čistících prostředků a vody. Navlhčete hadřík nebo houbu čistícím roztokem a vnější povrch jemně otřete.

1. Nepoužívejte chemikálie ani rozpouštědla. Mohly by poškodit lak, plastové lišty a samolepky.
2. Nepoužívejte abrazivní čistící

- prostředky.
- 3. Nepoužívejte vodní trysku.
- 4. Zabraňte kontaktu vody nebo čisticích roztoků s elektrickými nebo elektronickými součástmi.
- 5. Vyčistěte skleněný čelní panel z vnitřní i vnější strany kvalitním čisticím prostředkem na okna.

10.3. ČIŠTĚNÍ VNITŘKU AUTOMATU

Vnitřek čistěte pomocí jemných domácích čisticích prostředků a vody. Navlhčete hadřík nebo houbu čisticím roztokem a jemně otřete vnitřní povrchy dočista.

Při každém doplňování zkontrolujte vnitřek a výdejní přihrádku. Okamžitě vyčistěte výdejní přihrádku a viditelně znečištěné zásobníky na výrobky. Provedte zdokumentovanou hygienickou kontrolu vnitřku minimálně jednou týdně nebo častěji, pokud to vyžaduje druh prodáváných výrobků nebo platný hygienický plán.

Před čištěním oblasti, kde by čisticí roztok mohl přijít do styku s obaly výrobků, vyjměte všechny výrobky. Výrobky nekládejte zpět, dokud nejsou všechny vyčištěné povrchy zcela suché.

Některé prodejní automaty používají výstelku dvířek z ABS plastu. Tato výstelka praskne, pokud se použijí chemická rozpouštědla nebo agresivní čisticí prostředky.

- 1. Odpojte prodejní automat ze zásuvky.
- 2. Otevřete dvířka prodejního automatu.
- 3. Nepoužívejte chemikálie ani rozpouštědla. Mohly by poškodit lak, extrudované plastové díly a další plastové součásti.
- 4. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- 5. Nepoužívejte vodní trysku.
- 6. Zabraňte kontaktu vody nebo čisticích roztoků s elektrickými či elektronickými součástmi.
- 7. Nechte všechny vyčištěné povrchy zcela vyschnout na vzduchu. V mokřem prostoru, kde probíhá čištění, nepoužívejte nechráněný elektrický ventilátor. Automat připojte k napájení až poté, co jsou všechny

- povrchy a elektrické části zcela suché.
- 8. Až bude stroj suchý, zapojte prodejní automat do zásuvky.

10.4. MAZÁNÍ LITHIOVÝM MASTÍM

Jednou ročně je třeba namazat mazivem kuličková ložiska kolejničky přihrádky na láhve a pohyblivé části dvířek.

- 1. Vysuňte zásobník. Vodička zásobníku je tvořena teleskopickými profilovými úseky. Naneste velmi tenkou vrstvu bílého lithiového maziva na vnější stranu prvních dvou úseků podél horního a spodního okraje.
- 2. Naneste mazivo na vnitřní stranu posledních dvou profilů podél horní a spodní hrany.
- 3. Podle potřeby naneste mazivo (nebo podobný lubrikant) na závitý zajišťovací čepu dvířek a na panty dvířek.
- 4. Přebytečný mazací tuk setřete. Žádné další mazání není nutné.

10.5. VÝMĚNA ŽAROVEK Výměna volitelných LED žárovek

- 1. Otevřete dvířka.
- 2. Vypněte napájení řídicí desky pomocí hlavního vypínače.
- 3. Najděte kabelový svazek LED a odpojte jej od kabelového svazku MDB.
- 4. Odšroubujte šrouby, které drží velké a malé P-spony, a vyjměte LED žárovky.
- 5. Namontujte náhradní LED diody pomocí malých a velkých P-spon a šroubů.
- 6. Připojte kabelový svazek LED k kabelovému svazku MDB.
- 7. Zapněte napájení řídicí desky.
- 8. Při zapnutých LED diodách je natočte tak, aby světlo směřovalo do automatu.
- 9. Zavřete dvířka prodejního automatu.

10.6. NÁSTROJ

Pro hlavní řídicí desky je k dispozici základní softwarový nástroj. V současné době

umožňuje obsluhu ukládat a načítat konfigurace prodejního automatu a aktualizovat firmware. Další informace o nástroji získáte u společnosti ORPOO PRO (QUVend Ltd).

10.7. VÝMĚNA NAPÁJECÍHO KABELU – POUZE OPRÁVNĚNÝ SERVISNÍ PERSONÁL

VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM:

Výměna napájecího kabelu není úkolem pro obsluhu. Poškozený napájecí kabel nebo zástrčku smí vyměnit pouze výrobce, autorizovaná servisní společnost nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Náhradní kabel musí mít stejné nebo lepší jmenovité napětí, jmenovitý proud, teplotní odolnost, průřez vodičů, ochranný vodič a mechanickou ochranu jako původní kabel. Po výměně musí technik zkontrolovat:

- správnou spojitost ochranného uzemnění;
- správnou polaritu a připojení svorek;
- bezpečné odlehčení tahu;
- absence obnažených vodičů nebo mechanického poškození;
- správné vedení kabelu ochrannou drážkou;
- elektrickou bezpečnost před opětovným uvedením stroje do provozu.

POTŘEBNÉ NÁŘADÍ:

Tento postup použijte k výměně napájecího kabelu, který je přerývaný, rozříznutý, jinak poškozený nebo představuje nebezpečí. Je

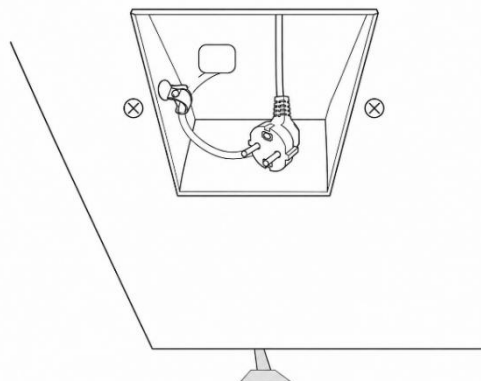
Klíč na matice ¼", rukavice a ochranné brýle.

DEMONTÁŽ A MONTÁŽ

1. Odsuňte prodejní automat od zdi a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Vložte napájecí kabel do ochranné drážky na zadní straně prodejního

automatu.

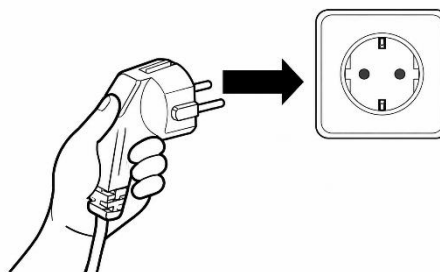
3. Kabel se zasune dovnitř prodejního automatu.



Obrázek 9.2 Napájecí kabel a ochranná drážka

INSTALACE

Zapojte nový napájecí kabel do elektrické zásuvky.



1. Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky. Prodejní automat by se měl zapnout.
2. Pokud není napájení, zkontrolujte elektrickou zásuvku na zdi. Pokud je v zásuvce napájení, zkontrolujte napájení na straně zástrčky napájecího kabelu.
3. Pokud je vše v pořádku, vraťte prodejní automat na jeho místo u zdi.

10.8. SKLADOVÁNÍ AUTOMATU

Pokud má být prodejní automat skladován bez napájení po dobu několika dní nebo déle, postupujte podle následujících pokynů. Tyto pokyny jsou podobné pokynům pro skladování jakékoli chladničky.

1. Odpojte prodejní automat ze zásuvky.
2. Vyjměte z automatu veškeré výrobky.
3. Vyčistěte vnitřek automatu podle obecných pokynů uvedených v kapitole 8-5.
4. Nechte dvířka prodejního automatu otevřená po dobu jednoho dne, aby vnitřek důkladně vyschnul.
5. Zavřete dvířka prodejního automatu a zamkněte je, abyste ochránili vnitřek.
6. Navinout napájecí kabel a uložit jej do zásobníku. Pokud se automat přemísťuje, postupujte podle pokynů pro manipulaci a instalaci uvedených v kapitole 4.

10.9. PLÁN ÚDRŽBY:

Cleaning Inspection Time and Content		Cleaning inspection time		
Content		When filling goods	Once a month	Once every six months
Cleaning	Vending machine exterior	○		
	Pickup slot	○		
	Cargo lane		○	
	Evaporator		○	
	Condenser		○	
	Metal keyboard	○		
	Metal keyboard		○	
	Panel	○		
Inspection	Leakage protection		○	
	LED Light		○	
	Set installation status			○

V prašném, vlhkém, intenzivně využívaném nebo potravinářském prostředí může být nutné zkrátit intervaly údržby. Provozovatel je povinen vést záznamy o čištění, kontrolách teploty, poruchách a údržbě, pokud to vyžadují platné hygienické nebo bezpečnostní postupy.

10.10. ČIŠTĚNÍ KONDENZÁTORU A VZDUŠNÉHO FILTRU:

1. Vypněte stroj a odpojte síťovou zástrčku.
2. Ujistěte se, že se zařízení nemůže náhodně zapnout.
3. Zkontrolujte přívod vzduchu ke kondenzátoru, prachový filtr a přístupné ventilační otvory.
4. Uvolněný prach odstraňte měkkým kartáčem nebo vysavačem.
5. Nepoužívejte vodu, páru, rozpouštědla ani vysokotlaký proud vzduchu.
6. Neohýbejte lamely kondenzátoru a nepoškozujte chladicí potrubí.
7. Pokud je pro přístup nutné sejmout ochranný kryt, musí práci provést kvalifikovaný servisní technik.
8. Před opětovným připojením stroje k napájení znovu namontujte všechny filtry a ochranné kryty.

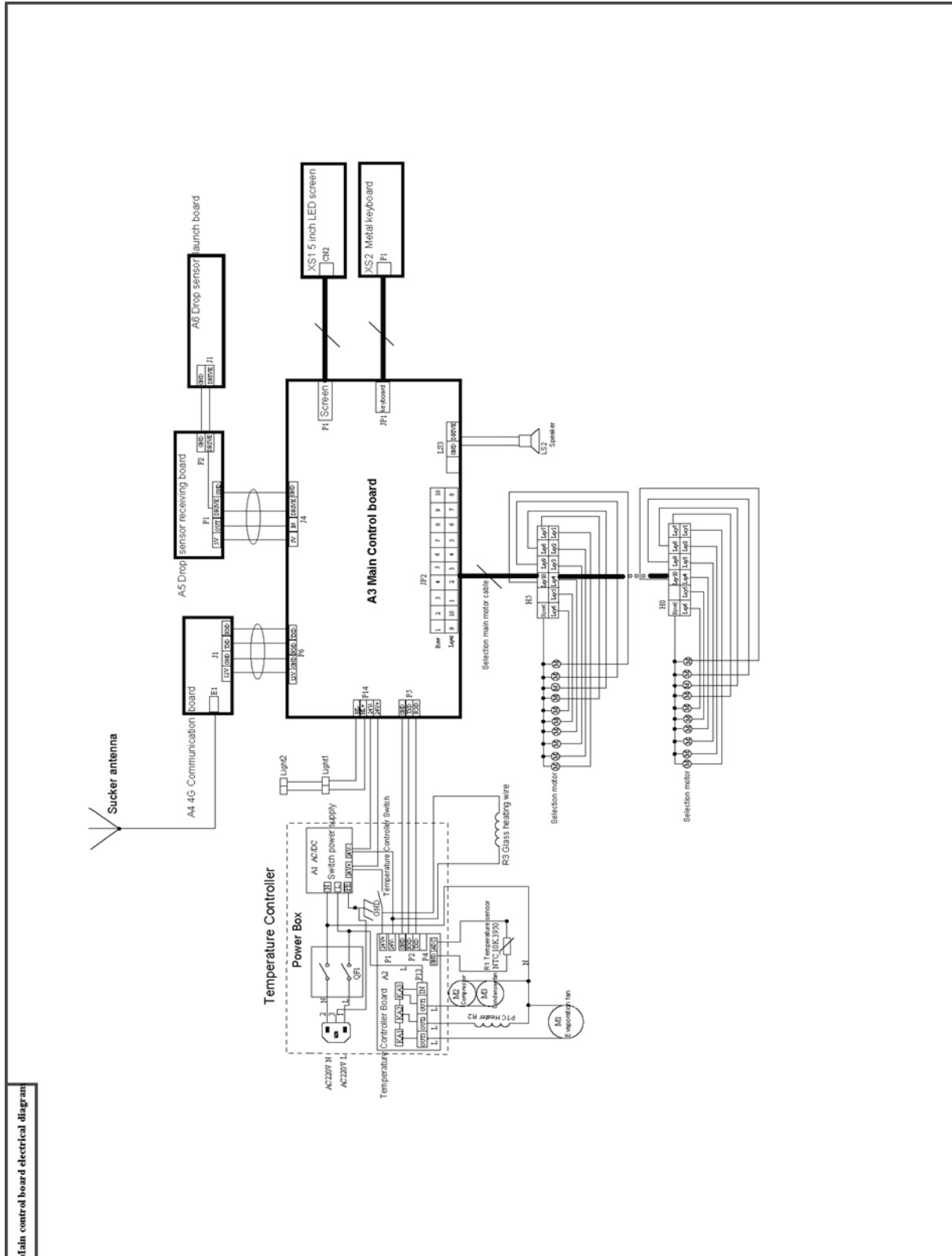
Znečištěný kondenzátor nebo ucpaný vzduchový filtr snižuje chladicí výkon, zvyšuje spotřebu energie a může způsobit přehřátí chladicího systému.

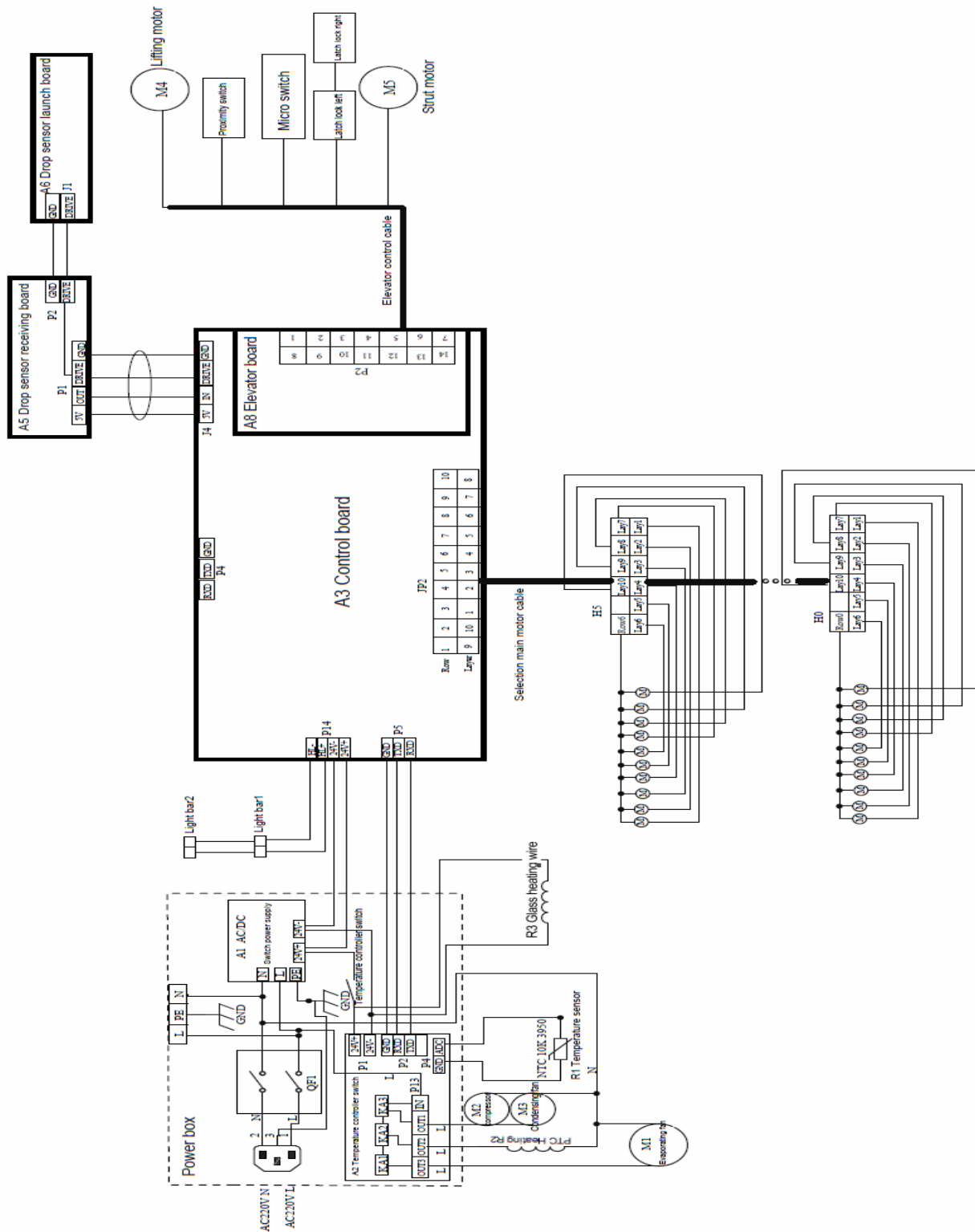
10.11. NÁHRADNÍ DÍLY

Náhradní díly jsou k dispozici u společnosti OPROO nebo u jejího autorizovaného distributora. Při objednávání dílu uveďte přesný model zařízení, sériové číslo a údaje uvedené na typovém štítku.

V případech, kdy daná součást ovlivňuje elektrickou bezpečnost, mechanickou bezpečnost, bezpečnost chlazení, hygienu potravin nebo shodu s normami EMC, smí být použity pouze originální náhradní díly nebo díly výslovně schválené společností OPROO. Pojistky, součásti napájecího zdroje, ochranná zařízení, napájecí kabely, ventilátory, motory a chladicí součásti smí být nahrazovány pouze díly stanoveného typu a jmenovitých hodnot.

10. SCHÉMA ZAPOJENÍ , CERTIFIKÁT O SHODĚ





Model výtahu

Page 2 of 2
TÜV SÜD Pro

BESCHNEIDUNG

Page 1 of 2
TÜV SÜD Product Service GmbH • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

BESCHNEIDUNG

EU Declaration of Conformity (DoC)

We, Quvend Ltd as legal manufacturer of OPROO machines, declare under our sole responsibility that the product specified below comply with the relevant European Union directives, regulations, and harmonized standards.

Product Identification:

Product name: **OPROO** vending machine
Type / Model: **PRO SN06, PRO SN08, PRO SN10, PRO SN12, PRO SN08 LIFT, PRO SN10 LIFT, PRO SN10 183, PRO SN10 HS, PRO SN10 HS LIFT**

Legal manufacturer Person authorized to compile the technical file:
Quvend Ltd

Address: 150 Gyömrői út Budapest 1103 HUNGARY.

Email: info@oproo.com, web: <http://www.oproo.com>

Tel: +36 703625452

Applicable Directives and Regulations:

- 2006/42/EC Machinery Directive (MD)
- 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
- 2011/65/EU RoHS Directive and (EU) 2015/863 amendment
- 2012/19/EU WEEE Directive
- 2009/125/EC Ecodesign Directive and Regulation (EU) 2019/2024
- Regulation (EU) 2017/1369 and Delegated Regulation (EU) 2019/2018 (Energy Labelling)

Applied Harmonized Standards:

- EN 55014-1:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission
- EN 55014-2:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard
- EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16 A per phase)
- EN 61000-3-3:2013 + A2:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems (equipment rated current ≤16 A per phase, not subject to conditional connection)
- EN 60335-1:2012 + A15:2021 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements
- EN 60335-2-75:2004 + A2:2008 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines

Elektronikus aláírta:

QUVEND Zrt

2026-09-25 17:53:41 +0200



- EN IEC 60335-2-89:2022 + A11:2022 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances and ice-makers with an incorporated or remote refrigerant unit or motor-compressor
- EN 62233:2008 – Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure
- EN ISO 12100:2010 – Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction
- EN IEC 63000:2018 – Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
- RoHS (2011/65/EU and amendments) – Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- (EU) 2019/2024, (EU) 2021/340, (EU) 2019/2018, (EU) 2021/341 – Ecodesign and energy labelling regulations for refrigerating appliances with a direct sales function

Factory certificates:

- ISO 14001
- ISO 9001

QUVEND certificates:

- ISO 9001

We hereby declare that the product(s) specified above conform to the essential requirements of the above directives and standards. This declaration is issued under the sole responsibility of the legal manufacturer.

Place and Date: Budapest 25.09.2026


..... **QUVEND Zrt.**.....
Návrh a vyhlášení
2026.09.25. 17:53:41
Managing Director

11. OMEZENÁ ZÁRUKA

Všeobecné obchodní podmínky pro prodej a dodávku nového zařízení (Zveřejněno: 30. září 2025)

Quvend Ltd. 150 Gyömrői út Budapešť 1103 Maďarsko info@quvend.com

I. OBECNÁ USTANOVENÍ

1. Rozsah platnosti

Tyto obchodní podmínky se vztahují na všechny dodávky nových strojů a zařízení obchodním zákazníkům a právnickým osobám.

2. Vyloučení protichůdných podmínek

Jakékoli odlišné podmínky předložené kupujícím jsou výslovně odmítnuty a nebudou závazné, i když je výslovně nezpochybníme. Zadáním objednávky, přijetím našeho potvrzení objednávky nebo převzetím dodávky kupující bere na vědomí a přijímá tyto obchodní podmínky.

3. Písemné dohody

Jakékoli změny, odchylky nebo dodatečná ujednání jsou platné pouze po našem písemném potvrzení. To platí i pro případné zřeknutí se požadavku písemné formy.

4. Duševní vlastnictví

Veškeré výkresy, návrhy, výpočty a související dokumenty zůstávají naším majetkem a jsou chráněny autorským právem. Bez našeho předchozího písemného souhlasu nesmějí být sdělovány třetím osobám.

II. O RDERS

1. Potvrzení objednávek

Naše nabídky jsou nezávazné, dokud nejsou písemně potvrzeny (včetně e-mailu). Bez písemného potvrzení nevzniká žádná smlouva. Zaslání faktury po objednávce se považuje za písemné potvrzení objednávky. V případě dodávky bez předchozího potvrzení se za potvrzení považuje naše faktura.

2. Rozsah objednávky

Vyhrazujeme si právo provádět drobné technické nebo formální úpravy, pokud tím nejsou podstatně narušeny funkce, použitelnost a hodnota výrobku. Je-li taková změna pro kupujícího nepřijatelná, může od smlouvy odstoupit. Další nároky jsou vyloučeny.

3. Technické údaje

Technické specifikace uvedené v našich nabídkách, katalozích a ilustracích slouží jako orientační hodnoty, pokud nejsou výslovně potvrzeny jako závazné. Pro naše dodávky je rozhodující dodržování bezpečnostních a schvalovacích norem země výrobce.

III. POVINNOSTI TÝKAJÍCÍ SE DODÁVKY

Naše dodací povinnost závisí na včasném a řádném dodání materiálu našimi vlastními dodavateli. Můžeme odstoupit od smlouvy bez povinnosti nahradit škodu, pokud se dodávka stane nemožnou z důvodu vyšší moci, stávek, vládních omezení, zpoždění přepravy nebo jiných událostí mimo naši kontrolu.

IV. DODACÍ LHŮTA A PŘECHOD RIZIKA

Neneseme odpovědnost za zpoždění dodávek způsobená dopravními problémy mezi výrobcem a dodavatelem. Dodávky se uskutečňují na základě podmínek EXW (Ex Works). Riziko ztráty nebo poškození přechází na kupujícího okamžikem předání zboží dopravci.

V. P CENY

1. Cenová základna

Ceny jsou uvedeny ze závodu a zahrnují balení, ale nezahrnují DPH, cla, ekologické poplatky a další poplatky, pokud není dohodnuto jinak. Pevné ceny vyžadují písemné potvrzení.

2. Změny cen

Ceny jsou uváděny pro každou objednávku zvlášť. Vyhraujeme si právo ceny upravit bez předchozího upozornění.

VI. P PLATEBNÍ PODMÍNKY

Není-li dohodnuto jinak, musí být platba provedena předem bankovním převodem.

Opožděná platba a výhrada vlastnického práva

V případě opožděné platby je kupující povinen uhradit úroky z prodlení ve výši základní sazby stanovené centrální bankou měny, v níž je faktura vystavena, zvýšené o 3 %.

Prodávající není povinen plnit, dokud mu nebude fakturovaná částka připsána na jeho bankovní účet, a až do úplného uhrazení této částky si vyhrazuje plné vlastnické právo k zařízením.

VII. ZÁRUKA NA VADY MATERIÁLU

1. Specifikace kvality

Kvalita a vlastnosti našich výrobků jsou definovány v našich katalozích a lze je ověřit v našem showroomu.

2. Povinnost kontroly

Kupující je povinen zboží při převzetí zkontrolovat a případné vady nám písemně nahlásit do 14 dnů. Skryté vady je třeba nahlásit ihned po jejich zjištění, nejpozději však do pěti dnů od jejich zjištění.

3. Výjimky ze záruky

V následujících případech nelze uplatnit žádné záruční nároky:

- Drobné odchylky: Mírné odchylky od dohodnutých specifikací nebo nevýznamné omezení použitelnosti nepředstavují vady.

- Běžné opotřebení: Přirozené opotřebení dílů v důsledku běžného používání je z rozsahu záruky vyloučeno.

- Nesprávná manipulace: Poškození vzniklé po přechodu rizika v důsledku nedbalého nebo nesprávného používání, nedostatečné údržby, usazenin vápna nebo vodního kamene, nevhodných provozních podmínek, nadměrného používání nebo použití s nevhodným spotřebním materiálem není kryto zárukou.

- Nevhodné podmínky: Vady způsobené vadnou montáží, nevhodnými podmínkami na místě instalace nebo nepříznivými vnějšími vlivy (chemickými, elektrochemickými, elektrickými nebo environmentálními faktory) jsou vyloučeny.

- Úmyslné nebo vnější poškození: Manipulace, vandalismus nebo jiné mimokontraktní vnější vlivy nejsou kryty zárukou.

- Neoprávněné úpravy nebo opravy: Jakákoli záruka se stává neplatnou, pokud kupující nebo třetí strany provedou úpravy, seřízení nebo opravy bez našeho předchozího souhlasu nebo pokud jsou tyto práce provedeny nesprávně.

- Odstraněná identifikace výrobku: Nároky jsou vyloučeny v případě, že byla identifikace výrobku, jako jsou sériová čísla, značky CE nebo štítky s datem výroby, odstraněna, pozměněna nebo je nečitelná.

- Spotřební díly: Součásti, u nichž se předpokládá nutnost výměny v důsledku opotřebení (např. těsnění, ucpávky, pojistky, žárovky, baterie), jsou vyloučeny z rozsahu záruky. Kupující nesmí odmítnout dodávku ani převzetí zboží z důvodu drobných nebo nevýznamných vad.

4. **Záruční náprava**

Vadné zboží bude podle našeho uvážení bezplatně opraveno nebo vyměněno. Kupující nese odpovědnost za demontáž a opětovnou montáž, jakož i za související náklady.

5. **Záruční doba**

Záruční doba na prodejní automaty (typ SN) a náhradní díly je omezena na 12 měsíců, přičemž ji lze na základě individuální dohody prodloužit o dalších 12 nebo 24 měsíců.

6. **Příslušenství dodané kupujícím**

Neneseme odpovědnost za vady zařízení nebo příslušenství dodaného kupujícím nebo třetími stranami.

7. **Vrácení zboží**

Vadné zboží musí být buď vráceno na naše náklady, nebo musí být k dispozici k prohlídce v prostorách kupujícího.

VIII. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Veškeré další nároky na náhradu škody, bez ohledu na právní základ, jsou vyloučeny, pokud nejsou způsobeny úmyslným protiprávním jednáním nebo hrubou nedbalostí. Případy vadné dodávky se jinak řídí ustanoveními maďarského občanského zákoníku (se zvláštním zřetelem na skutečnost, že naše společnost je primárně povinna dodávku napravit, zatímco kupující je povinen takovou vadu neprodleně nahlásit naší společnosti). Naše společnost převzme odpovědnost pouze za škody vzniklé z příčin, které jí lze přičíst a které byly prokázány, a to až do maximální výše částky uvedené ve smlouvě (objednávka a její potvrzení, v případě jejich absence částka uvedená na faktuře).

IX. UKONČENÍ SMLOUVY

Smlouva mezi stranami je uzavřena na dobu určitou, a to až do splnění služby/protiplnění uvedeného v objednávce a jeho převzetí. Smluvní strany mohou smlouvu kdykoli písemnou dohodou změnit nebo ukončit.

Naše společnost tímto informuje klienta, že plnění začne bezprostředně po obdržení objednávky, a to v souladu s termínem uvedeným v potvrzení.

Vzhledem k pevně stanovené době trvání nelze smlouvu jednostranně vypovědět.

Kterákoli ze smluvních stran může smlouvu vypovědět pouze v případě, že druhá strana nesplní své smluvní povinnosti nebo jinak podstatným způsobem poruší smlouvu.

X. VYUŽITÍ SUBDODAVATELŮ

Na poskytování svých služeb může naše společnost zapojit subdodavatele. Poskytovaná služba může zahrnovat zprostředkovatelské služby. Tyto zprostředkovatelské služby budou uvedeny na konečné faktuře.

XI. P INFORMACE O PRODUKTECH

Popisy výrobků v katalogích, brožurách nebo reklamách nepředstavují záruky společnosti, pokud nejsou výslovně potvrzeny písemně.

XII. RÚZNÉ

1. Právo na odstoupení od smlouvy

Kupující může od smlouvy odstoupit pouze v případech, kdy jsme zodpovědní za porušení povinností.

2. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje budou zpracovávány a uchovávány v souladu s platnými zákony o ochraně osobních údajů.

3. Jazyk

Tato anglická verze je poskytována pouze pro informaci. Rozhodující je původní právní znění.

XIII. ROZHODNÉ PRÁVO A PŘÍSLUŠNOST

1. Místo plnění:

Maďarsko.

2. Soudní příslušnost:

Výlučným místem soudní příslušnosti pro všechny spory je Budapešť.

3. Rozhodné právo:

Platí výlučně maďarské právo. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodním prodeji zboží (CISG) se nepoužije.

XIV. SOUHLAS S NORMOU IWEEE C

Společnost QuVend Ltd., jakožto dovozce zařízení do Evropské unie (Maďarsko), se řádně zaregistruje u příslušného orgánu a splní všechny povinnosti související s WEEE v Maďarsku, včetně úhrady příslušných poplatků, v souladu se směrnicí 2012/19/EU a její vnitrostátní transpozicí. V případě jakéhokoli následného přeshraničního dodání takového zařízení na území Evropské unie nese kupující jako první subjekt, který zařízení uvádí na trh v příslušném členském státě, výlučnou odpovědnost za zajištění souladu se všemi povinnostmi týkajícími se WEEE v dané jurisdikci, včetně, avšak nikoli výlučně, registrace, podávání zpráv a úhrady poplatků, v souladu s platnými vnitrostátními zákony a předpisy.

